

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE EASTERN DISTRICT OF CALIFORNIA

LEN NGUYEN,

Petitioner,

No. CIV S-03-2381 MCE GGH P

vs.

M. KNOWLES, Warden,

FINDINGS AND RECOMMENDATIONS

Respondent.

/

I. Introduction

Petitioner, a state prisoner proceeding with appointed counsel, has filed a petition pursuant to 28 U.S.C. § 2254. Petitioner was convicted in San Joaquin County Superior Court following a jury trial in 1997 of first degree murder, attempted murder and carrying a loaded firearm in a vehicle for which he was sentenced to a term of 25 years to life. Amended Petition (AP) (docket # 23), p. 1. Petitioner raises the following grounds: 1) insufficient evidence to sustain the first degree murder conviction (also applicable to petitioner's conviction for attempted murder); 2) trial court's failure to identify and define the "target offenses" under the natural and probable consequences doctrine violated petitioner's due process rights; 3) prosecutorial misconduct violated petitioner's right to due process; 4) cumulative effect of errors

\\\\\\

1 violated petitioner's due process rights. AP, pp. 5-24.¹

2 II. AEDPA

3 The statutory limitations of federal courts' power to issue habeas corpus relief for
4 persons in state custody is provided by 28 U.S.C. § 2254, as amended by the Antiterrorism and
5 Effective Death Penalty Act of 1996 (AEDPA). The text of § 2254(d) states:

6 An application for a writ of habeas corpus on behalf of a person in
7 custody pursuant to the judgment of a State court shall not be
8 granted with respect to any claim that was adjudicated on the
merits in State court proceedings unless the adjudication of the
claim-

9 (1) resulted in a decision that was contrary to, or
10 involved an unreasonable application of, clearly
established Federal law, as determined by the
Supreme Court of the United States; or

11 (2) resulted in a decision that was based on an
12 unreasonable determination of the facts in light of
the evidence presented in the State court
13 proceeding.

14 As a preliminary matter, the Supreme Court has recently held and reconfirmed
15 "that § 2254(d) does not require a state court to give reasons before its decision can be deemed to
16 have been 'adjudicated on the merits.'" Harrington v. Richter, 131 S.Ct. 770, 785 (U.S. 2011).
17 Rather, "when a federal claim has been presented to a state court and the state court has denied
18 relief, it may be presumed that the state court adjudicated the claim on the merits in the absence

19 ¹ This case was stayed, on July 16, 2004, pending exhaustion of a claim of ineffective
20 assistance of counsel; petitioner was therein "directed, immediately upon exhaustion, to inform
21 the court and respondent by filing an amended petition containing all of petitioner's exhausted
claims." See Order, filed on 7/16/04. On September 21, 2009, this court filed an order, noting
22 that the case had been stayed for more than five years without the filing of an amended petition
and directed petitioner's counsel to show cause why the stay should not be lifted. In a brief
23 response, counsel for petitioner asked the court either to strike the sixth, ineffective assistance
claim, from the original petition or permit counsel to file an exhausted-claims-only petition. See
24 docket # 21, filed on 10/01/09. Petitioner was directed to file an amended petition of only his
exhausted claims with any supporting memoranda, as an electronic filing system had been
25 implemented in the intervening years. See Order, filed on 10/14/09. An Amended Petition was
filed on October 28, 2009; an Answer, following an extension of time which was granted, was
26 filed on January 28, 2010; and a Traverse, also following the granting of an extension of time,
was filed on April 1, 2010.

1 of any indication or state-law procedural principles to the contrary.” Id. at 784-785, citing Harris
2 v. Reed, 489 U.S. 255, 265, 109 S.Ct. 1038 (1989) (presumption of a merits determination when
3 it is unclear whether a decision appearing to rest on federal grounds was decided on another
4 basis). “The presumption may be overcome when there is reason to think some other explanation
5 for the state court’s decision is more likely.” Id. at 785.

6 The Supreme Court has set forth the operative standard for federal habeas review
7 of state court decisions under AEDPA as follows: “For purposes of § 2254(d)(1), ‘an
8 *unreasonable* application of federal law is different from an *incorrect* application of federal
9 law.’” Harrington, supra, 131 S.Ct. at 785, citing Williams v. Taylor, 529 U.S. 362, 410, 120
10 S.Ct. 1495 (2000). “A state court’s determination that a claim lacks merit precludes federal
11 habeas relief so long as ‘fairminded jurists could disagree’ on the correctness of the state court’s
12 decision.” Id. at 786, citing Yarborough v. Alvarado, 541 U.S. 652, 664, 124 S.Ct. 2140 (2004).
13 Accordingly, “a habeas court must determine what arguments or theories supported or . . could
14 have supported[] the state court’s decision; and then it must ask whether it is possible fairminded
15 jurists could disagree that those arguments or theories are inconsistent with the holding in a prior
16 decision of this Court.” Id. “Evaluating whether a rule application was unreasonable requires
17 considering the rule’s specificity. The more general the rule, the more leeway courts have in
18 reaching outcomes in case-by-case determinations.” Id. Emphasizing the stringency of this
19 standard, which “stops short of imposing a complete bar of federal court relitigation of claims
20 already rejected in state court proceedings[,]” the Supreme Court has cautioned that “even a
21 strong case for relief does not mean the state court’s contrary conclusion was unreasonable.” Id.,
22 citing Lockyer v. Andrade, 538 U.S. 63, 75, 123 S.Ct. 1166 (2003).

23 The undersigned also finds that the same deference is paid to the factual
24 determinations of state courts. Under § 2254(d)(2), factual findings of the state courts are
25 presumed to be correct subject only to a review of the record which demonstrates that the factual
26 finding(s) “resulted in a decision that was based on an unreasonable determination of the facts in

1 light of the evidence presented in the state court proceeding.” It makes no sense to interpret
2 “unreasonable” in § 2254(d)(2) in a manner different from that same word as it appears in
3 § 2254(d)(1) – i.e., the factual error must be so apparent that “fairminded jurists” examining the
4 same record could not abide by the state court factual determination. A petitioner must show
5 clearly and convincingly that the factual determination is unreasonable. See Rice v. Collins, 546
6 U.S. 333, 338, 126 S.Ct. 969, 974 (2006).

7 The habeas corpus petitioner bears the burden of demonstrating the objectively
8 unreasonable nature of the state court decision in light of controlling Supreme Court authority.
9 Woodford v. Viscotti, 537 U.S. 19, 123 S. Ct. 357 (2002). Specifically, the petitioner “must
10 show that the state court’s ruling on the claim being presented in federal court was so lacking in
11 justification that there was an error well understood and comprehended in existing law beyond
12 any possibility for fairminded disagreement.” Harrington, supra, 131 S.Ct. at 786-787. “Clearly
13 established” law is law that has been “squarely addressed” by the United States Supreme Court.
14 Wright v. Van Patten, 552 U.S. 120, 125, 128 S.Ct. 743, 746 (2008). Thus, extrapolations of
15 settled law to unique situations will not qualify as clearly established. See e.g., Carey v.
16 Musladin, 549 U.S. 70, 76, 127 S.Ct. 649, 653-54 (2006) (established law not permitting state
17 sponsored practices to inject bias into a criminal proceeding by compelling a defendant to wear
18 prison clothing or by unnecessary showing of uniformed guards does not qualify as clearly
19 established law when spectators’ conduct is the alleged cause of bias injection). The established
20 Supreme Court authority reviewed must be a pronouncement on constitutional principles, or
21 other controlling federal law, as opposed to a pronouncement of statutes or rules binding only on
22 federal courts. Early v. Packer, 537 U.S. 3, 9, 123 S. Ct. 362, 366 (2002).

23 The state courts need not have cited to federal authority, or even have indicated
24 awareness of federal authority in arriving at their decision. Early, supra, 537 U.S. at 8, 123 S.Ct.
25 at 365. Where the state courts have not addressed the constitutional issue in dispute in any
26 reasoned opinion, the federal court will independently review the record in adjudication of that

1 issue. “Independent review of the record is not de novo review of the constitutional issue, but
2 rather, the only method by which we can determine whether a silent state court decision is
3 objectively unreasonable.” Himes v. Thompson, 336 F.3d 848, 853 (9th Cir. 2003).

4 III. Background

5 Petitioner relies on the facts of the offenses as set forth in the Third Circuit Court
6 of Appeals decision which consolidated all of the direct appeals of petitioner and his three co-
7 defendants in an unpublished decision, People v. Kiet Tran, et al., 2003 WL 21061575 (Cal.
8 App.3rd Dist. May 13, 2003). See Amended Petition (AP), p. 2 n. 1. Respondent asks the court,
9 pursuant to Fed. R. Evid. 201, to take judicial notice of the Findings and Recommendations,² in a
10 co-defendant’s, Nhat Nguyen’s, federal habeas petition, Nguyen v. Kane, Case No. 2:04-CV-
11 1829 GEB JFM (HC) (2009 WL 3823962) (E.D. Cal. Nov. 13, 2009), a copy of which
12 respondent attaches as Exhibit A to the Answer. Answer, p. 5 & Ex. A. Although petitioner
13 disagrees with the ultimate conclusions drawn by Magistrate Judge Moulds, he concedes that
14 judicial notice may be taken of the decisions of other courts pursuant to Rule 201(b)(2).³ The
15 undersigned grants the request for judicial notice of November 13, 2009 Findings and
16 Recommendations of Nguyen v. Kane, Case No. 2:04-CV-1829 GEB JFM (HC). See United
17 States v. Wilson, 631 F.2d 118, 119 (9th Cir. 1980) (“a court may take judicial notice of its own
18 records in other cases....”). Judge Moulds in his Findings and Recommendations takes the facts
19 from the same Third District Court of Appeal opinion⁴ that petitioner cites.

20 _____
21 ² The Findings and Recommendations in Case No. 2:04-CV-1829 GEB JFM (HC)
22 denying the petition were filed on November 13, 2009, adopted by Order, filed on January 12,
23 2010, and judgment thereon entered.
24

³ Under Fed. R. Evid. 201(b)(2), “[a] judicially noticed fact must be one not subject to reasonable dispute in that it is ... (2) capable of accurate and ready determination by resort to sources whose accuracy cannot reasonably be questioned.”

⁴ When the California Supreme Court is silent as to why petitioner’s habeas petition was denied, it is permissible to “look through” its decision to the last reasoned state court decision, which was that of the Third Appellate District. Ylst v. Nunnemaker, 501 U.S. 797, 803-04, 111 S. Ct. 2590 (1991) (“Where there has been one reasoned state judgment rejecting a federal claim,

1 Sixteen-year-old Andy Tran suffered a fatal gunshot wound to his
2 chest as he ducked behind the couch in a friend's living room. An
3 adult houseguest in the home, Sen Dang, was also shot, but not
4 fatally, during the same incident. A jury convicted defendants Kiet
5 Ahn Tran (Kiet), Si Van Dang (Si), Nhat Minh Nguyen (Nhat), and
6 Len Nguyen (Len) of the first degree murder of Andy Tran (Andy)
7 (Pen.Code, § 187) FN1 and the attempted murder of Sen Dang (§§
8 664/187).FN2

9
10 FN1. Unless otherwise designated, all further
11 statutory references are to the Penal Code.

12 FN2. Because several defendants, the deceased, and
13 some witnesses have identical surnames, for clarity
14 and out of no disrespect, we shall refer to the
15 defendants and the deceased by their first names.
16

FACTUAL AND PROCEDURAL BACKGROUND

17 Because defendants contest the sufficiency of the evidence, “ ‘we
18 must view the evidence in the light most favorable to the People
19 and must presume in support of the judgment the existence of
20 every fact the trier could reasonably deduce from the evidence.’ ”
21 (People v. Ochoa (1993) 6 Cal.4th 1199, 1206, 26 Cal.Rptr.2d 23,
22 864 P.2d 103, citation omitted.) Based on that standard, the
23 evidence at trial established the following:

I. The Shooting and Its Aftermath

24 At the time of these events, both defendant Len and the victim,
25 Andy, were students at Plaza Robles High School, a continuation
26 high school. Len attended the first daily session, which ended at
27 10:15 each morning, and Andy attended the second session, which
28 began at 10:25 a.m.

29 Andy was a close friend of Cuong Phan’s. Cuong Phan lived with
30 his family across the street from the school, and Andy often went
31 to his house (the Phan house) before or after school. Although Len
32 had also visited the Phan house, Cuong Phan observed that Len and
33 Andy did not get along.

34 On March 6, 1996-the day before the shooting-shortly after the first
35 session of the high school, Len and Andy got into a fight outside
36 the Phan house after Andy told Len to shut the door to the house
37 and Len failed or refused to do so. The fight did not last long.

38 later unexplained orders upholding that judgment or rejecting the same claim rest upon the same
39 ground.”); Shackelford v. Hubbard, 234 F.3d 1072, 1079 n. 2 (9th Cir. 2000).

1 And when it was over, Cuong Phan's cousin took Len home. FN4

2 FN4. Cuong Phan's cousin was Tang Tran, also
3 called Tyrone. Another defendant, Si, had visited
Tang Tran at the Phan house several times.

4 Len immediately contacted defendant Si and reported that he had
5 experienced a problem with Andy. All four defendants then went
to the Phan house, searching for Andy and Cuong Phan, but neither
6 were there.

7 The next morning, Si called defendants Kiet and Nhat to wake
8 them, picked them up at their respective homes, and drove them to
the Phan house, where they arrived about 10:10 a.m. Cuong Phan
9 was inside with his family, his parents' friend Sen Dang, and his
friends Phillip Nguyen and Huy Vo. Si approached the Phan house
10 and knocked on the front door. When no one answered, Si
returned to his parked car and stood smoking and talking with Kiet
and Nhat.

11 A few minutes later, Si, Kiet, and Nhat saw Andy's mother drop
12 him off for the second school session. Passing a short distance
from where the three defendants then stood, Andy approached the
13 Phan house, knocked, and was admitted.

14 Si waited for Len. As the first school session ended, Len
15 approached the other defendants standing near Si's car. The four
16 appeared to talk seriously for a moment. Then, Si, Nhat, and Kiet
17 took off their jackets and put them into the car, and all of the
defendants approached the Phan house. Cuong Phan testified at
trial that through a window, he saw that Si and two others were
approaching the house.

18 Suddenly, the front door opened. Testimony was in conflict as to
whether defendants knocked on the door and were admitted by
19 someone inside the house, or merely let themselves in. In any
event, defendants stepped into the living room entry or stood just
20 outside the entry as Cuong Phan, Andy, Phillip Nguyen, and Huy
21 Vo simultaneously entered the living room from the hall. FN5 Sen
Dang was also in the living room, having slept the night on the
couch.

22 FN5. Testimony at trial about which of the four
23 defendants were in the house was somewhat in
conflict. Cuong Phan and Huy Vo testified that
only three defendants-Si, Nhat, and Kiet-were in the
house. But students waiting across the street for the
24 second session to begin saw defendants approach
the house, and anticipating a fight, watched to see
what would happen. One such student saw all four
25 defendants enter the house, led by Si and Len. Si

1 also testified that Len was in the house with him.

2 A witness across the street from the Phan house testified that as
3 defendants entered the house, they “threw up” their hands in a
4 quick gesture, as if to indicate that they were “calling someone out
... to fight.”

5 Cuong Phan told Si to “[g]et the fuck out of my house.” Si
6 responded, “[F]uck you,” and asked Kiet for the gun. Kiet pulled a
7 black handgun from his waistband and handed it to Si; Si started
8 shooting in Andy’s direction. Andy ducked behind the couch, but
9 was killed by a bullet that pierced the couch and went through his
10 chest. Once struck by the bullet, Andy fell face down onto the
11 floor. Sen Dang was hit near the left ankle by a bullet.

12 Witnesses in the house testified that Si began shooting immediately
13 or within five seconds of his exchange with Cuong Phan.
14 Witnesses across the street likewise testified that Si started
15 shooting “right away” after entering the house at virtually the same
16 moment that the door opened. Those who heard or saw the shots
17 generally agreed that all of the shots were fired from the vicinity of
18 the front door, although testimony on the number of shots fired
19 varied from between three and five to eight.

20 Defendants ran to Si’s car, but it failed to start. They accordingly
21 fled on foot. Cuong Phan appeared to give chase, but quickly
22 returned to the house. Some witnesses testified that Cuong Phan
23 had no gun and that his hands were empty. However, Si claimed
24 that Cuong Phan had a gun as he chased defendants and claimed
25 that he heard gunshots.

26 Responding quickly to the 911 call from the Phan house,^{FN6}
27 police recovered a total of five spent nine-millimeter shell casings
28 from the linoleum living room entry and just outside the front door.
29 Police also searched outside the house and around the block for
30 other shell casings and blood, but found none. Investigating
31 Department of Justice criminalists concluded, based on the location
32 of the bullet holes, that all of the shots had been fired from the
33 direction of the front door toward the couch.

34 FN6. The 911 call was received at about 10:18 a.m.

35 However, a single spent .380 shell casing was found behind the
36 couch near where Andy lay after he was shot. Both officers and
37 criminalists observed that the casing appeared to have dust on it
38 and concluded that it was neither recently placed there nor
39 involved in the shooting.^{FN7} A criminalist also noted that there
40 was no evidence of powder marks on the back of the couch or
41 bullet strikes near the front door so as to suggest that the .380 shell
42 casing had been discharged recently. A thorough search of the
43 Phan house after the shooting revealed no evidence of weapons or

1 live ammunition, and officers found no weapons on Andy, Cuong
2 Phan, Phillip Nguyen, or Huy Vo.

3 FN7. Members of the Phan family testified that they
4 had never seen anyone clean behind the couch.

5 After hiding for a while in a neighbor's yard, defendants contacted
6 a friend, Hung Nguyen, who picked them up in his car.

7 Later that day, police observed Hung Nguyen's car (in which Kiet
8 was then the sole passenger) arrive at Si's house, where Hung
9 Nguyen retrieved a black bag, which he put into the car's passenger
10 compartment. Hung Nguyen later testified that Si had asked him to
11 "save" the bag, and that Si had agreed to pick it up the next day.
12 The black bag contained a sawed-off shotgun without a serial
13 number and several boxes of ammunition. In the trunk, police also
14 found a shotgun and a purple gym bag that contained ammunition
15 and three more loaded guns, including a loaded nine-millimeter
16 pistol. In total, more than 200 rounds of ammunition were
17 recovered from the car.

18 By evening on the day of the shooting, all four defendants and
19 Hung Nguyen had been apprehended. Police observed that Si had a
20 small scratch on the back of his leg.

21 Defendants waived their *Miranda* FN8 rights and agreed to be
22 interviewed by police. Nhat admitted that he was at the house
23 during the shooting and said that his fingerprints might be on the
24 gun-a black semiautomatic nine-millimeter pistol-because he had
25 carried the gun as he ran from the scene, and later hid it in a
26 neighboring yard. Len also admitted that he had gone to the Phan
house on the morning of the shooting. On the other hand, Kiet
denied being in the house when Andy was shot; he told police that
he had waited in the car while the others were inside, and ran when
he heard gunfire.

19 FN8. *Miranda v. Arizona* (1966) 384 U.S. 436 [16
L.Ed.2d 694].

20 The nine-millimeter pistol recovered from the purple bag in the
21 trunk of Hung Nguyen's car proved to be the murder weapon. And
22 a microscopic evaluation of the nine-millimeter shell casings found
23 at the Phan house revealed that all were fired by that pistol,
24 including the bullet that killed Andy.

25 The fingerprints of Si and Nhat were recovered from Si's car
26 outside the Phan house. Kiet's palm print was recovered from the
shotgun found in the trunk of Hung Nguyen's car.

Defendants were charged with the first degree murder of Andy (§
187 [count 1]) and the attempted murder of Sen Dang (§§ 664/187

[count 2]). Arming and personal firearm use enhancements (§§ 12022, subd. (a)(1), 12022.5, subd. (a)(1)) were alleged against all defendants except Len, against whom only an arming enhancement was alleged (§ 12022, subd. (a)(1)). As to Si only, it was also alleged that he had inflicted great bodily harm against Sen Dang (§ 12022.7). Hung Nguyen was charged as an accessory to murder after the fact. (§ 32 [count 3]).

Hung Nguyen and the defendants (except for Len) were also charged with receiving a stolen nine-millimeter, semiautomatic pistol (§ 496, subd. (a) [count 4]), and Kiet, Len, and Hung Nguyen were charged with other weapon offenses not relevant here.

II. The Prosecution Theory

The prosecution's theory at trial was that defendants were members of a criminal street gang called the Mafia Asian Crew, that they believed Andy to be a member of a rival street gang, and that the shooting was a "home invasion murder" committed in retaliation for Andy's fight with Len the previous day.

In support of that theory, the prosecution introduced evidence that Nhat told a jail classification officer FN9 after his arrest that he was a member of the Mafia Asian Crew (MAC) and that its members had problems with gangs (among others) named Vietnamese (or Viet) Asian Pride (VAP) and Lifetime Brothers. Nhat also said that Andy and most of the others at the Phan house were members of the Lifetime Brothers.

FN9. Classification officers are charged with evaluating with whom arrestees should be housed in jail.

Si's girlfriend, Ahn Phan, told police that "Si and his friends FN10 belonged to MAC" and that MAC members were having problems with members of the gang VAP.FN11

FN10. Ahn Phan did not identify "Si's friends," but during his interview with police, Si repeatedly referred to Len as "my friend."

FN11. At trial, however, Si's girlfriend denied that Si was a member of MAC.

Si advised the classification officer that if he were housed in jail with members of the Lifetime Brothers or VAP, there would be trouble because Andy was a member of one of those gangs-although not too much trouble because most of them were juveniles. Si also said that his friends might be recognized as gang members. Although Si denied gang membership for himself, when

1 officers told him that his girlfriend had identified the gang in which
2 he was a member, he agreed to tell the truth if they named the
3 gang. The officer responded, "You got it. M.A.C. Sorry." And Si
4 responded, "You got me, huh." Checking, the officer asked,
5 "Okay, so, is that true?" And Si responded, "Yeah. No. Yeah."

6
7 A student watching the Phan house from across the street on the
8 morning of the shooting testified that she thought there might be
9 gunplay when the defendants suddenly appeared in a group at the
10 Phan house because they had not "gotten along" with Andy and his
friends for a long time.

11
12 Sometime before trial, Hung Nguyen pleaded no contest to the
13 charges against him. He testified under a grant of immunity that
14 after the shooting, Kiet had retrieved from Kiet's house the purple
15 gym bag that was in his car trunk and which later proved to contain
16 the murder weapon, and a long wrapped item that could have been
17 the shotgun found in his trunk.

18 III. The Defense Case

19 Of the defendants at trial, only Si testified. He admitted shooting
20 Andy, but testified that he had done so in self-defense.

21 Si testified that immediately after he entered the Phan house, Andy
22 confronted him with a .380-caliber automatic handgun and shot
23 twice; one bullet grazed Si's left leg.FN12 Only then, after Si
24 turned to run out the door and yelled that Andy was shooting at
him, did Kiet hand him a gun, with which Si then returned fire into
the house because he knew Len was "trapped" there. FN13
According to Si, he and Andy exchanged several volleys of
gunfire, with Andy firing six or seven shots, and Si shooting about
five.FN14 Even after Si heard a scream, Andy continued to shoot
at him. After he and the other defendants ran from the Phan house,
Cuong Phan chased after them, and Si heard three or four
additional shots fired at him.

25 FN12. Si also testified that Andy, not Cuong Phan,
26 said, "[G]et the fuck out of the house."

FN13. Si denied knowing in advance that Kiet had a
gun and denied ever having held a gun before.

FN14. With the exception of the bullet that grazed
his leg, Si testified that all of Andy's shots went
through the open front door.

At trial, Si also denied that he went to the Phan house on the day of
the shooting to beat up Andy in retaliation for his having fought
with Len, although he knew that there would be "more trouble" if
he walked into the Phan house with Len. He adopted his police

1 interview statement that he had gone to the Phan house that day to
2 collect money from Cuong Phan's cousin, to protect Len, and to
3 "escort" him home. Of Len's dispute with Andy, Si opined that it
4 was disrespectful for Andy to have been fighting with Len and
further that it would be disrespectful to Cuong Phan's cousin were
he to beat up Andy in the Phan house while the cousin was at
home.

5 Finally, Si denied ever having been a member of MAC and said
6 that Nhat alone among the defendants had been a member. Si
admitted, however, that he had lied to police during his interview
about who shot Andy.

7 In support of the theory that Si shot Andy in self-defense, Nhat
8 introduced the testimony of Ben Schiefelbein, a Ph.D. in chemistry,
9 who testified that he found four particles on Andy's right hand
containing elements that are unique to gunshot residue and four
10 particles on his left hand that are consistent with, but not unique to,
gunshot residue. Under cross-examination by the prosecutor,
however, Schiefelbein acknowledged that Andy had not fired a gun
because, had he done so, more particles would have been found on
his hands. The presence of so few particles on Andy's hand could
11 be explained, in Schiefelbein's opinion, by the fact that several
12 gunshots in a relatively small room could produce a "cloud of
13 gunshot residue," which would "settle on everything," including
Andy's hands.

14 Another forensic scientist, Michelle Fox, did not examine evidence
15 from the scene, but testified on Nhat's behalf that the number of
16 particles found is not generally significant to an analysis of the
presence of gunshot residue and that gunshot residue can deposit
17 on someone's hand only if the gun is fired within a few feet of the
person.

18 Anticipating Si's assertion that he had been shot by Andy, the
prosecutor introduced the following evidence: None of the boys
running from the scene were observed limping; the pants that Si
had been wearing had no bullet hole; Si's girlfriend had told police
that Si did not report that he had been shot, which he would have
done had it happened; and the wound on Si's leg was a mere
21 scratch, similar to one found on Kiet's wrist after his arrest.

22 Finally, the defense introduced evidence from one neighbor who
23 testified that on the day of the shooting she saw three or four boys
running, and one other boy, who appeared to be chasing the others
and holding a gun. Thereafter, she heard one or two gunshots,
although she saw no one shoot.

25 **IV. The Convictions**

26 The jury convicted defendants of the first degree murder of Andy,

for which each defendant subsequently received a sentence of 25 years to life, and of the attempted murder of Sen Dang, for which each defendant received a concurrent sentence of seven years. The jury also found that in committing these offenses, Si and Kiet were personally armed with a firearm (§ 12022, subd. (a)(1)) and that Si both personally used a firearm (§ 12022.5, subd. (a)(1)) and intended to inflict great bodily injury upon Sen Dang (§ 12022.7, subd. (a)).

People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *1-*6; Findings and Recommendations, Case No. 2:04-CV-1829 GEB JFM, 11/13/09, at pp. 2-9.

IV. Claims & Analysis

Claim 1: Sufficiency of the Evidence Challenge

In the first claim, petitioner contends that there was insufficient evidence to sustain his first degree murder conviction as an aider and abettor and seeks to incorporate the same argument as to his conviction for attempted murder. AP, pp. 5-10; Traverse, 3-4. The state appellate court addressed this claim as to both the first degree murder conviction of petitioner, *inter alia*, as well as the challenge to petitioner's⁵ conviction for attempted murder, as follows⁶:

A. The Murder Convictions of Len and Nhat Are Supported by Substantial Evidence

We turn first to Nhat and Len's contentions over the sufficiency of the evidence of their murder convictions.

“Under California law, a person who aids and abets the commission of a crime is a ‘principal’ in the crime, and thus shares the guilt of the actual perpetrator. (§ 31.)” (*Prettyman, supra*, 14 Cal.4th at p. 259, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013.)

“‘A person aids and abets the commission of a crime when he or she, (I) with knowledge of the unlawful purpose of the perpetrator, (ii) and with the intent or purpose of committing, facilitating, or encouraging commission of a crime, (iii) by act or advice, aids, promotes, encourages or instigates the commission of the crime.’”

⁵ References to “Len” within the state appellate opinion are references to petitioner herein.

⁶ This portion of the Third District Court of Appeals decision is also incorporated within the Findings and Recommendations, Case No. 2:04-CV-1829 GEB JFM, at pp. 40-47.

(*People v. Campbell* (1994) 25 Cal.App.4th 402, 409, 30 Cal.Rptr.2d 525.) While neither presence at the scene of a crime nor knowledge of, but failure to prevent the crime, is sufficient to establish aiding and abetting (*ibid.*), “ ‘[t]he presence of one at the commission of a felony by another is evidence to be considered in determining whether or not he was guilty of aiding and abetting....’ ” (*People v. Moore* (1953) 120 Cal.App.2d 303, 306, 260 P.2d 1011.) Further, an unarmed aider and abettor may be responsible in the same degree as the actual perpetrator. (*People v. Perkins* (1951) 37 Cal.2d 62, 64, 230 P.2d 353.)

In this case, the jury found Si guilty of the first degree murder of Andy. Defendants Len and Nhat were tried solely in their capacity as aiders and abettors. To convict Len and Nhat of first degree murder, the jury had to find that they knew of Si’s criminal intent and intended to facilitate Si’s intended crime. FN21 (See *People v. Mendoza* (1998) 18 Cal.4th 1114, 1123, 77 Cal.Rptr.2d 428, 959 P.2d 735.)

FN21. Defendants do not dispute that Si’s conviction for Andy’s murder is supported by substantial evidence.

Whether Len and Nhat possessed the requisite criminal intent poses a question of fact, to which we apply the usual appellate standard of review: “When the sufficiency of the evidence is challenged on appeal, the court must review the whole record in the light most favorable to the judgment to determine whether it contains substantial evidence-i.e., evidence that is credible and of solid value-from which a rational trier of fact could have found the defendant guilty beyond a reasonable doubt.” (*People v. Green* (1980) 27 Cal.3d 1, 55, 164 Cal.Rptr. 1, 609 P.2d 468, disapproved on other grounds in *People v. Hall* (1986) 41 Cal.3d 826, 834, fn. 3, 226 Cal.Rptr. 112, 718 P.2d 99, and *People v. Martinez* (1999) 20 Cal.4th 225, 239, 83 Cal.Rptr.2d 533, 973 P.2d 512; see also *People v. Johnson* (1993) 6 Cal.4th 1, 38, 23 Cal.Rptr.2d 593, 859 P.2d 673.) We do not ask whether this court could have been persuaded by the evidence beyond a reasonable doubt, but whether “any rational trier of fact” could have been. (*Jackson v. Virginia* (1979) 443 U.S. 307, 319 [61 L.Ed.2d 560, 573]; see *People v. Francisco* (1994) 22 Cal.App.4th 1180, 1192, 27 Cal.Rptr.2d 695.) This same standard applies to the review of circumstantial evidence. (*People v. Ceja* (1993) 4 Cal.4th 1134, 1138, 17 Cal.Rptr.2d 375, 847 P.2d 55.)

Applying these principles to the present case, we conclude that substantial evidence supports the jury’s determination that Len and Nhat knew that Si intended to shoot Andy, that they intended to facilitate, aid, or promote the commission of that offense, and that they in fact did so.

1 First, the manner of Andy's killing is indicative of premeditation
2 and deliberation by all four defendants. According to witnesses
3 both inside and outside the Phan house, mere seconds elapsed
4 between the time the front door opened, and Si shot and killed
5 Andy. The speed and effectiveness with which this was
6 accomplished suggests that it represented the execution of a
7 prearranged plan. (See *People v. Hawkins* (1995) 10 Cal.4th 920,
8 957, 42 Cal.Rptr.2d 636, 897 P.2d 574 [the manner of killing may
9 provide sufficient evidence of premeditation and deliberation, even
10 where evidence of planning and motive are minimal], disapproved
11 on a different point in *People v. Lasko* (2000) 23 Cal.4th 101, 110,
12 96 Cal.Rptr.2d 441, 999 P.2d 666.)

13 Second, there was evidence that all of the defendants participated
14 in the planning and promotion of the crime. When defendants'
15 initial attempt to locate Andy was unsuccessful, Si collected Nhat
16 and Kiet the very next morning and went to the Phan house. He did
17 so at a time when the three defendants would expect Len to soon
18 join them and when Andy was also expected to be at or near the
19 Phan house. The lapse of a day between Len's fight with Andy the
20 previous day and the defendants' confrontation with Andy at the
21 Phan house provided an opportunity to plan the attack and to
22 obtain a weapon. Moreover, when Len did join the other three
23 defendants, the four conferred briefly. Given the coordination
24 between all four defendants over a 24-hour period and their
25 conferring just before the attack, it would be highly unlikely that Si
26 only communicated with Kiet about his plans.

Third, Kiet brought with him a gun when defendants went to the Phan house, which he immediately gave to Si, thus demonstrating that he and Si had previously communicated about the need for lethal force. But the jury was also entitled to infer from Nhat's presence with Si and Kiet in the car, and from Len's conference with the other defendants outside the Phan house before the shooting, that Nhat and Len also knew that Kiet had the gun. (See *People v. Godinez* (1992) 2 Cal.App.4th 492, 500, 3 Cal.Rptr.2d 325.) Indeed, it would be less reasonable to conclude that Nhat and Len had no idea that Si would be armed, despite the fact that the defendants had conferred right before the shooting and Si had started shooting seconds after the front door opened. That is, it would be less reasonable to believe that the four defendants would make plans to retaliate against Andy and go to the Phan house's front door, but that two of the four would not advise the other two what they had planned.

For this reason, Len's argument that "all of the evidence ... surrounding the shooting indicated that the gun appeared without warning right before Si began to shoot" actually undermines his claim that there was no premeditation. The speed with which the shooting was executed, and the coordination necessary to execute the plan so quickly (the handoff of the gun from Kiet to Si), created

1 a reasonable inference that the lethal attack on Andy had been
2 planned.

3 Fourth, the likelihood that Len and Nhat were aware that Kiet or Si
4 had a gun is bolstered by the fact that Si and Kiet had a large
5 arsenal of weapons. The size of such an arsenal suggests that Len
6 and Nhat had to be aware that the other two defendants possessed
7 weapons. We thus reject Len's contention that "[n]one of the
evidence of the events immediately preceding the shooting
provided any basis for concluding that Len knew, or reasonably
should have known, that one of his companions was armed, much
less that Si intended to commit an assault with a firearm or a
homicide."

8 Fifth, Nhat argues that his handling of the murder weapon after the
9 shooting "appears to have been no more than an immediate
reaction to an unfolding event, rather than any indication of prior
10 agreement to participate in a killing," but the fact that Si would
hand the gun to him suggests that he was part of the plan to kill
11 Andy. Why would Si give the gun to someone not part of the
conspiracy? Why not continue to carry the gun himself?

12 Sixth, Len and Nhat clearly had a motive to assist in the lethal
13 attack on Andy. After all, it was Len's fight with Andy that
precipitated the retaliation. Indeed, even Len concedes that "[i]t is
14 reasonable to infer from this evidence that Len intended to engage
in another round of combat with Andy." And Nhat had a motive as
15 a fellow gang member to assist Si.

16 Seventh, all defendants were at the scene of the crime. Although,
17 as noted, their mere presence would not, by itself, warrant a finding
that they aided and abetted the shooting (*People v. Campbell*,
18 *supra*, 25 Cal.App.4th at p. 409, 30 Cal.Rptr.2d 525), FN22 it was
evidence to be considered in determining whether defendants were
guilty of aiding and abetting. (*People v. Moore*, *supra*, 120
19 Cal.App.2d at p. 306, 260 P.2d 1011.) Moreover, defendants did
not just happen upon the crime scene by chance. Rather, their
20 collective presence in this case suggested that they intended to
provide organized support for Si's attack on Andy.

21 FN22. The jury was correctly instructed on this
22 point pursuant to CALJIC No. 3.01.

23 Eighth, defendants' actions after the shooting demonstrate their
24 consciousness of guilt, in that defendants fled together, hid
together, and were picked up together. (See *People v. Williams*
25 (1997) 55 Cal.App.4th 648, 652, 64 Cal.Rptr.2d 203 (*Williams IV*)
[generally, evidence that a defendant fled the scene of a crime is
admissible evidence of his consciousness of guilt].) FN23 In
addition, the trier of fact was entitled to conclude that by removing
the murder weapon from the crime scene and initially hiding it,

Nhat intended to facilitate the crime by making it more likely that defendants would escape detection.

FN23. The jury was instructed on this point with CALJIC No. 2.52.

Finally, there was the evidence of defendants' affiliation with MAC. The statements to police of Nhat, Si, and Si's girlfriend allowed the conclusion that Andy's shooting was gang-related. MAC, with which Nhat, Si, and Si's friends were affiliated, was unfriendly with those gangs with which Andy and his friends were believed to be affiliated. Even mere acquaintances knew that relations between defendants, on the one hand, and Andy and his friends, on the other, were unfriendly. In addition, the existence of these gang antagonisms and the arsenal of arms maintained by Si and Kiet made it more likely that a retaliation against a member affiliated with an unfriendly gang would be lethal. (Cf. *U.S. v. Garcia* (9th Cir.1998) 151 F.3d 1243, 1246 [Evidence of gang membership alone may not substitute for evidence of intent to establish liability for aiding and abetting where the facts do not demonstrate a coordinated effort with a specific illegal objective in mind].)

Len argues that "[t]he primary defect in the gang evidence is that it fails to show any previous conduct on the part of the gang or its members that would have alerted a reasonable person in Len's position to the likelihood that they would view Len's dispute with Andy Tran as an occasion calling for the use of lethal force." Len also argues that there was no evidence indicating that Len knew Kiet or was aware of his arsenal of weapons. But it is difficult to believe that Len would choose to contact Si for assistance against Andy but be wholly unaware of his gang affiliation or his possession or access to weapons. It is also difficult to believe that although Len conferred with Si, Kiet, and Nhat before they went to the Phan house, Len had no idea that Kiet would hand Si a gun and that Si would start shooting within seconds after the front door was opened.

In light of the foregoing, we will not second-guess the jury. We conclude that there was substantial evidence from which a reasonable trier of fact could have found Len and Nhat guilty as aiders and abettors of Andy's murder.

B. Defendants' Convictions for the Attempted Murder of Sen Dang Are Based on Substantial Evidence

Defendants contend that the evidence was insufficient to support their convictions for the attempted murder of Sen Dang. Kiet argues that "there was no direct evidence suggesting that the shooter had an intent to kill Sen Dang" and that "the circumstantial evidence proves only that Sen Dang was accidentally hit by a stray

1 bullet fired during the gun battle.”

2 The Attorney General responds that “[g]iven the fact that Si fired at
3 least five shots into the house, it is also inferable that [his] plan
4 was not necessarily confined to killing Andy.” Further, he argues
5 that “even assuming that the other [defendants] intended only to
kill or shoot Andy, they are still liable for attempted murder as
aiders and abettors under the ‘natural and probable consequences’
doctrine.”

6 “An attempt to commit a crime consists of two elements: a specific
7 intent to commit the crime, and a direct but ineffectual act done
toward its commission.” (§ 21a; *People v. Toledo* (2001) 26
8 Cal.4th 221, 229, 109 Cal.Rptr.2d 315, 26 P.3d 1051; see 1 Witkin
& Epstein, Cal.Criminal Law (3d ed. 2000) Elements, § 53, p.
262.) Accordingly, “[s]pecific intent to kill is a necessary
9 element of attempted murder. It must be proved, and it cannot be
inferred merely from the commission of another dangerous crime.”
10 [Citation.]’ [Citations.]” (*People v. Swain* (1996) 12 Cal.4th 593,
605, 49 Cal.Rptr.2d 390, 909 P.2d 994; accord, *People v. Bland*
11 (2002) 28 Cal.4th 313, 327-328, 121 Cal.Rptr.2d 546, 48 P.3d
1107 (*Bland*).)

12 Thus, to find Si guilty of attempted murder, the jury had to find
13 that Si intended to kill Sen Dang. With respect to the other
14 defendants, their “culpability for attempted murder as an aider and
abettor necessarily depends on the commission of that crime by the
15 perpetrator.” (*People v. Patterson* (1989) 209 Cal.App.3d 610,
614, 257 Cal.Rptr. 407; see *People v. Mendoza*, *supra*, 18 Cal.4th
16 at p. 1123, 77 Cal.Rptr.2d 428, 959 P.2d 735.) As noted earlier,
they must “act with knowledge of the criminal purpose of the
17 perpetrator and with an intent or purpose either of committing, or
of encouraging or facilitating commission of, the offense.”
(*Mendoza*, at p. 1123, 77 Cal.Rptr.2d 428, 959 P.2d 735.) But
18 “[o]nce the necessary mental state is established, the aider and
abettor is guilty not only of the intended, or target, offense, but also
19 of any other crime the direct perpetrator actually commits that is a
natural and probable consequence of the target offense.” (*Ibid.*)

20 For purposes of our analysis of the sufficiency of the evidence for
21 attempted murder, we will first focus on whether there was
evidence upon which a rational trier of fact could conclude that Si
22 intended to kill Sen Dang. The jury was correctly instructed with
CALJIC No. 8.66 that express malice is a prerequisite to a verdict
23 of attempted murder.

24 Nonetheless, the California Supreme Court has recently ruled in
Bland, *supra*, 28 Cal.4th at p. 329, 121 Cal.Rptr.2d 546, 48 P.3d
1107, that although the doctrine of transferred intent does not apply
25 to attempted murder, “the fact the person desires to kill a particular
target does not preclude finding that the person also, concurrently,

intended to kill others within what it termed the ‘kill zone.’ ” There, the defendant-a member of a gang-shot at three persons in a vehicle, killing his target (a rival gang member who was driving) and injuring, but not killing, the two passengers (who were not gang members). The California Supreme Court upheld the attempted murder convictions of the two passengers, which the Court of Appeal had reversed. It found that “a person who shoots at a group of people [can] be punished for the actions towards everyone in the group even if that person primarily targeted only one of them” (28 Cal.4th at p. 329, 121 Cal.Rptr.2d 546, 48 P.3d 1107), that the intent to kill a particular target does not preclude finding a concurrent intent to kill others within the “kill zone” (*ibid.*), and that “[t]his concurrent intent theory is not a legal doctrine requiring special jury instructions such as is the doctrine of transferred intent” but rather “is simply a reasonable inference the jury may draw in a given case.” (28 Cal.4th at p. 331, fn. 6, 121 Cal.Rptr.2d 546, 48 P.3d 1107.) It added that “a primary intent to kill a specific target does not rule out a concurrent intent to kill others.” (*Ibid.*) It then found in that case that “the evidence ... virtually compelled a finding that, even if defendant primarily wanted to kill [the gang member], he also, concurrently, intended to kill the others in the car. At the least, he intended to create a kill zone.” (*Id.* at p. 333, 121 Cal.Rptr.2d 546, 48 P.3d 1107.)

On the basis of *Bland, supra*, 28 Cal.4th 313, 121 Cal.Rptr.2d 546, 48 P.3d 1107, we conclude that there was sufficient evidence for the jury to conclude that Si possessed the requisite specific intent to kill others within the kill zone necessary to shoot Andy. After all, he fired at least five shots into a crowded room. Analogizing the car with two passengers in Bland with the crowded room of five people here, the jury was entitled to find that Si had a concurrent intent to murder-and shot with knowledge that he would kill-anyone who was near his target when he sprayed the room with five gunshots.

We next turn to the sufficiency of the evidence supporting the convictions of the other defendants as aiders and abettors. “Accomplice liability is ‘derivative,’ that is, it results from an act by the perpetrator to which the accomplice contributed.” (*Prettyman, supra*, 14 Cal.4th at p. 259, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013.) “When the offense charged is a specific intent crime, the accomplice must ‘share the specific intent of the perpetrator’; this occurs when the accomplice ‘knows the full extent of the perpetrator’s criminal purpose and gives aid or encouragement with the intent or purpose of facilitating the perpetrator’s commission of the crime.’ [Citation.]” (*Ibid.*)

Admittedly, there was no direct evidence that the other defendants knew that Si would spray the room with bullets in order to kill Andy, thereby creating a “kill zone.”

1 But there was sufficient evidence under the natural and probable
2 consequences doctrine. The natural and probable consequences
3 doctrine is “based on the recognition that ‘aiders and abettors
4 should be responsible for the criminal harms they have naturally,
5 probably and foreseeably put in motion.’ [Citation.]” (*Prettyman,*
6 *supra*, 14 Cal.4th at p. 260, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013.)
7 The test of natural and probable consequences is an objective one
8 and “ ‘depends upon whether, under all of the circumstances
9 presented, a reasonable person in the defendant’s position would
10 have or should have known that the charged offense was a
11 reasonably foreseeable consequence of the act aided and abetted by
12 the defendant.’ [Citation.]’ [Citations.]” (*People v. Culuko* (2000)
13 78 Cal.App.4th 307, 327, 92 Cal.Rptr.2d 789.)

14 A reasonable person would have foreseen that the reasonably
15 foreseeable consequence of shooting into a crowded room to
16 murder one person would be to murder any innocent bystander
17 within the “kill zone.” (*Bland, supra*, 28 Cal.4th at p. 329, 121
18 Cal.Rptr.2d 546, 48 P.3d 1107.) And clearly, the jury could
19 reasonably infer that defendants were aware that there were a
20 number of people at the Phan house, including Andy, who could be
21 hit in the line of fire. Further, in light of the evidence that the attack
22 on Andy was an aspect of gang warfare, “[t]he frequency with
23 which ... gang attacks result in homicide” supported the
24 foreseeability that an attempt to murder one person in an occupied
25 home would result in the murder (or if they survived, the attempted
murder) of others. (See *People v. Montano* (1979) 96 Cal.App.3d
221, 227, 158 Cal.Rptr. 47 [Defendant’s conviction for attempted
murder depended upon the determination that a codefendant’s
assault with intent to commit murder was a natural and probable
consequence of an attack on rival gang member].) In short, if Si
was properly convicted of the attempted murder of those within the
kill zone pursuant to *Bland, supra*, 28 Cal.4th 313, 121 Cal.Rptr.2d
546, 48 P.3d 1107, so, too, were his aiders and abettors since such
a kill zone was the natural and probable consequence of the
premeditated murder of Andy in a crowded room. This is but a
direct application of the natural and probable consequences
doctrine, which declares: “ ‘[An aider and abettor] is guilty not
only of the offense he intended to facilitate or encourage, but also
of any reasonably foreseeable offense committed by the person he
aids and abets.’ ” (*Prettyman, supra*, 14 Cal.4th at p. 261, 58
Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013.)

26 Accordingly, there was sufficient evidence to support defendants’
convictions for attempted murder.

27 People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *20-*26; Findings and Recommendations, Case No. 2:04-
CV-1829 GEB JFM, 11/13/09, at pp. 40-47.

28 \\\\\\

1 Legal Standard - Sufficiency of the Evidence

2 When a challenge is brought alleging insufficient evidence, federal habeas corpus
3 relief is available if it is found that upon the record evidence adduced at trial, viewed in the light
4 most favorable to the prosecution, no rational trier of fact could have found “the essential
5 elements of the crime” proven beyond a reasonable doubt. Jackson v. Virginia, 443 U.S. 307,
6 319, 99 S. Ct. 2781 (1979). Jackson established a two-step inquiry for considering a challenge to
7 a conviction based on sufficiency of the evidence. U.S. v. Nevils, 598 F.3d 1158, 1164 (9th Cir.
8 2010) (en banc). First, the court considers the evidence at trial in the light most favorable to the
9 prosecution. Id., citing Jackson, 443 U.S. at 319, 99 S.Ct. 2781. “[W]hen faced with a record of
10 historical facts that supports conflicting inferences,” a reviewing court ‘must presume—even if it
11 does not affirmatively appear in the record—that the trier of fact resolved any such conflicts in
12 favor of the prosecution, and must defer to that resolution.’” Id., quoting Jackson, 443 U.S. at
13 326, 99 S.Ct. 2781.

14 “Second, after viewing the evidence in the light most favorable to the prosecution,
15 a reviewing court must determine whether this evidence, so viewed is adequate to allow ‘any
16 rational trier of fact [to find] the essential elements of the crime beyond a reasonable doubt.’” Id.,
17 quoting Jackson, 443 U.S. at 319, 99 S.Ct. 2781. “At this second step, we must reverse the
18 verdict if the evidence of innocence, or lack of evidence of guilt, is such that all rational fact
19 finders would have to conclude that the evidence of guilt fails to establish every element of the
20 crime beyond a reasonable doubt.” Id.

21 Superimposed on these already stringent insufficiency standards is the AEDPA
22 requirement that even if a federal court were to initially find on its own that no reasonable jury
23 should have arrived at its conclusion, the federal court must also determine that the state
24 appellate court not have affirmed the verdict under the Jackson standard in the absence of an
25 unreasonable determination. Juan H. v. Allen, 408 F.3d 1262 (9th Cir. 2005).

26 \\\\\\

1 Legal Standard for Aiding and Abetting

2 “[A]n aider and abettor is a person who, acting with (1) knowledge
3 of the unlawful purpose of the perpetrator, and (2) the intent or
4 purpose of committing, encouraging, or facilitating the commission
5 of the offense, (3) by act or advice aids, promotes, encourages or
6 instigates, the commission of the crime.” *People v. Prettyman*, 14
7 Cal.4th 248, 259, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013 (1996)
8 (citation and internal quotations omitted); see also *People v.*
9 *Beeman*, 35 Cal.3d 547, 550-51, 199 Cal.Rptr. 60, 674 P.2d 1318
10 (1984). “When the offense charged is a specific intent crime, the
11 accomplice must ‘share the specific intent of the perpetrator’; this
12 occurs when the accomplice ‘knows the full extent of the
13 perpetrator’s criminal purpose and gives aid or encouragement
14 with the intent or purpose of facilitating the perpetrator’s
15 commission of the crime.’” *People v. Prettyman*, 14 Cal.4th at
16 259, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013 (citation omitted).

17 Ramirez v. Almager, 619 F.Supp.2d 881, 898 (C.D. Cal. 2008).

18 Respondent seeks to incorporate, adopt and rely on the prior analysis by Judge
19 Moulds as to this and all claims, maintaining that the claims of the instant petitioner are precisely
20 those previously raised by petitioner Nhat and rejected. Answer, p. 6. Respondent avers that to
21 do otherwise would not be in the interest of judicial economy because he asserts that the prior
22 findings and recommendations apply “*in every salient respect*” to the present claims [emphasis
23 by respondent]. Id. Petitioner contends the majority of Judge Moulds’ decision which relates to
24 the instant petitioner quotes the unpublished state appellate court opinion, maintaining that
25 “sufficient differences exist for the court to take an independent analysis of petitioner Len
26 Nguyen’s claims.” Traverse, pp. 3 & n. 1.

27 Citing People v. Prettyman, supra, 14 Cal. 4th at 261, petitioner notes, as did the
28 state appellate court above, that the intent requirement has evolved into the natural and probable
29 consequences doctrine, focusing on the fact that “a defendant can only be guilty of crimes that
30 were the natural and probable consequence of the crime he actually *intended* to commit.” AP, p.
31 6 [emphasis by petitioner], citing Prettyman, at 260. A murder or attempted murder conviction
32 for aiding and abetting, he asserts, requires ““substantial evidence”” that a defendant did intend
33 (1) to aid and abet the crime committed or (2) “to aid and abet a crime that by its nature posed the

1 risk of serious bodily injury or death," or (3) to commit or aid and abet another crime "and was
2 aware of circumstances which would have alerted a reasonable person to the likelihood of serious
3 bodily injury or death," even though the crime he intended to commit or aid and abet would not
4 ordinarily have such consequences. AP, p. 6, citing id. at 261. Petitioner argues on that basis
5 that even viewing the evidence in the light most favorable to the judgment, a rational trier of fact
6 could not have found petitioner intended to aid and abet the murder of Andy Tran or the
7 attempted murder of Sen Dang. AP, p. 6. Petitioner maintains that the following trial evidence:
8 that petitioner had fought with Andy Tran the day before the murder and had sought Si's
9 assistance; that Si had agreed to help petitioner in some fashion and that the visits the four co-
10 defendants paid to the Phan house on the afternoon before the murder and on the following day
11 was evidence only "sufficient to support a reasonable inference that petitioner intended to engage
12 Tran with his friends, which, at best suggests that petitioner intended to commit a misdemeanor
13 assault," but not that he "knew or should have known he was inviting the use of potentially lethal
14 force." Id.

15 To demonstrate that identification of the target crime assists a jury's determination
16 of the applicability of the natural and probable consequences doctrine, petitioner analogizes to
17 Prettyman, 14 Cal. 4th at 267, 58 Cal.Rptr.2d 827,⁷ wherein the California Supreme Court,
18 provided the example that if the jury concluded that while the defendant had encouraged a co-
19 defendant to commit an assault but that the defendant did not have any reason to believe that the
20 co-defendant would use a deadly weapon such as a steel pipe to commit the assault, the jury
21 could not properly determine that the murder of the victim was a natural and probable
22 consequence of the assault encouraged by the defendant. AP, 6-7. In that case, the court stated,

23
24 ⁷ Petitioner's citation to Prettyman (wherein these scenarios were indeed referenced, for
25 which the court has provided the accurate location) was actually to People v. Butts, 236 Cal.
26 App.2d 817, 836, 46 Cal. Rptr. 262 (Cal. App. 3rd Dist. 1965) (cited in Prettyman, 14 Cal. 4th at
262), wherein it was held that the victim's killing was held not to be the natural and probable
consequence of an assault when the defendant did not have knowledge that a companion would
make use of a deadly weapon).

1 with an instruction that “assault with a deadly weapon or by means of force likely to produce
2 great bodily injury [] as the appropriate target crime,” if the jury drew that conclusion based on
3 the defendant’s having encouraged the assault on the victim using the steel pipe or by means of
4 force likely to result in great bodily injury, it would be appropriate for a jury to find the victim’s
5 murder to be the natural and probable consequence of the assault. Prettyman, 14 Cal. 4th at 267,
6 58 Cal.Rptr.2d 827.

7 No evidence, petitioner argues, shows that petitioner knew that co-defendant Kiet
8 had a gun in his waistband before the shooting, but the evidence did show that petitioner was
9 younger than his three co-defendants; that petitioner approached the three co-defendants only
10 after the first school session was over, while the other three had come together by car and the gun
11 and ammunition came from the car; that while petitioner conferred with the other three briefly
12 before the four approached the house. AP, pp. 7, 9; Traverse, p. 3, citing People v. Tran, 2003
13 WL⁸ 21061575 at * 2 [, *21-*22]. Petitioner points out that Judge Moulds noted specifically the
14 evidence that Nhat was picked up by Si and arrived at the scene of the shooting in Si’s car with
15 Si and Kiet, where the gun and ammunition came from and that the three sat outside and waited
16 at the scene as evidence of a shared intent. Traverse, p. 3, citing Nguyen v. Kane, 2009 WL
17 3823962 at *34 (E.D. Cal.). While Judge Moulds did note this evidence as indicative of a
18 “shared intent,” he also noted that the three were waiting both for the victim to come home and
19 for petitioner herein to join them. Id. This could certainly give rise to a logical inference, despite
20 petitioner’s argument, that petitioner was as involved as the other three, despite not arriving in
21 the same vehicle and particularly because it was petitioner who had been involved in the fight
22 with the victim, Andy, the day before and who turned to co-defendant Si after which the two
23 other co-defendants became involved in going after the victim.

24 Petitioner contends that it was unreasonable to infer from the conversation, as no
25

26 ⁸ Respondent cites to the Lexis citation, the undersigned will use the Westlaw citation.

1 evidence of its contents was provided, that petitioner knew that the victim “was in mortal
2 danger,” calling any such inference, “[s]peculation and conjecture” which “cannot take the
3 place of reasonable inferences and evidence” that petitioner “through both guilty mind and guilty
4 act- - acted in consort” with co-defendant[s]. AP, p. 7-8, citing Juan H. v. Allen, 408 F.3d at
5 1279.⁹

6 Petitioner goes on to argue that with regard to the shooting itself, the evidence
7 showed that the shooter, Si, did not possess the gun when he walked in the house, but had to
8 receive it from Kiet, who had the gun concealed in his waistband. AP, p. 8; see People v. Tran,
9 2003 WL 21061575 at *2. Petitioner contends that if it were a premeditated gang-retaliation
10 murder, it would be very unlikely that the shooter would enter hostile territory unarmed, which
11 undercuts the reasonableness of any inference that petitioner had pre-arranged the shooting with
12 the other defendants. Id. Petitioner faults the state appellate court opinion as conclusory and
13 circular in determining that a reasonable person would have foreseen that it would be a
14 reasonably foreseeable consequence of shooting into a crowded room to murder one person to
15 murder any innocent bystander within the “kill zone,” when no evidence showed petitioner knew
16 there would be any lethal weapon involved in the encounter. Id. Petitioner faults the sufficiency
17 of the “gang evidence,” as a basis for proving petitioner’s intent to aid and abet the posed the risk
18 of serious bodily injury or death because “[t]he ‘gang’ evidence consisted of the statement by
19 Nhat that he was a member of a gang called the ‘Mafia Asian Crew’; of Detective Salsedo’s
20 testimony that Si’s girlfriend told him that ‘Si and his friends’ were members of the Mafia Asian
21 Crew [MAC]; and the statements that Nhat and Si that they might have problems in jail with
22 members of a gang to which Tran might have belonged.” AP, p. 8. Petitioner finds this evidence
23 insufficient because it did not identify which of Si’s friends were members of the MAC. Id. at 8-
24 9. While conceding petitioner and Si were friends as revealed by Si in his police interview,
25

26 ⁹ Not at 1277, as cited by petitioner.

1 petitioner maintains that there is no evidence to show that their association could have permitted
2 a reasonable fact trier to infer that petitioner was among the friends mentioned by Si's girlfriend
3 as a gang member or that petitioner even knew Si was a MAC gang member. Id. at 9. Not only
4 was petitioner several years younger than Si and his friends, petitioner contends, "[t]he only
5 evidence of the extent of petitioner's acquaintance with Si was Si's testimony that he knew
6 petitioner through his cousin Nhat." Id.

7 Petitioner also argues that even if he were aware of Si's gang affiliations, People
8 v. Tran, 2003 WL 21061575 at *4, *23, no evidence showed that the members of the group had
9 ever been involved in prior violent criminal activities, citing Juan H., 408 F.3d at 1278. AP, p. 9.
10 Nor does petitioner concede that the court of appeal's inference from the arsenal evidently
11 possessed by Si and Kiet that this could have alerted petitioner to either having had a gun, based
12 on the evidence that the three co-defendants were older than petitioner, who was then a high
13 schooler, on Si's uncontradicted testimony that petitioner knew Si through petitioner's cousin,
14 Nhat, and that Si had met Kiet at Delta College and had only known him for a few months. Id.,
15 citing RT 3233, 3238. Petitioner maintains there was no evidence of a close association among
16 Si, Kiet and petitioner and none that would have supported a reasonable inference that he was
17 aware of the arsenal's existence. Id. Finally, petitioner disputes the inference of a consciousness
18 of guilt drawn by the state appellate court by the fact that all four defendants fled after the
19 shooting together, Tran, 2003 WL 21061575 at *23, in light of Si's having just fired a number of
20 shots in the Phan home because "[f]light was a likely response whether the shooting was planned
21 or unexpected." AP, pp. 9-10, citing Juan H., 408 F.3d at 1277 ("[n]o reasonable trier of fact
22 could find evidence of criminal culpability in the decision of a teenager to run home from the
23 scene of a shooting, regardless of whether the home was in the same general direction as the car
24 of a fleeing suspect.").

25 The undersigned has set forth petitioner's argument in detail but nevertheless
26 finds as to this petitioner, as did Judge Moulds, in concluding that the evidence was sufficient

1 with respect to petitioner's co-defendant Nhat, that in "[v]iewing the evidence in the light most
2 favorable to the verdict, and for the reasons described by the California Court of Appeal," that
3 sufficient evidence existed "from which a rational trier of fact could have found beyond a
4 reasonable doubt that petitioner was guilty of the murder of Andy and the attempted murder of
5 Sen Dang." Nguyen v. Kane, 2009 WL 3823962 at *34 (E.D. Cal.) at * 34.

6 As he stated:

7 If the trier of fact could draw conflicting inferences from the
8 evidence, the court in its review will assign the inference that
9 favors conviction. McMillan v. Gomez, 19 F.3d 465, 469 (9th Cir.
10 1994). The relevant inquiry is not whether the evidence excludes
11 every hypothesis except guilt, but whether the jury could
12 reasonably arrive at its verdict. United States v. Mares, 940 F.2d
13 455, 458 (9th Cir.1991). Thus, "[t]he question is not whether we
14 are personally convinced beyond a reasonable doubt" but rather
15 "whether rational jurors could reach the conclusion that these
16 jurors reached." Roehler v. Borg, 945 F.2d 303, 306 (9th Cir.
17 1991). The federal habeas court determines sufficiency of the
18 evidence in reference to the substantive elements of the criminal
19 offense as defined by state law. Jackson, 443 U.S. at 324 n.16;
20 Chein, 373 F.3d at 983.

21 Id.

22 The problem for petitioner is not that some of the points he argues are not
23 plausible, it is simply that the argument does not meet his burden to show that the conflicting
24 inferences reached by the trier of fact were outside the range of what a reasonable fact trier could
25 conclude. As the state appellate court determined, the evidence produced led to a number of
26 bases that support petitioner's conviction: the speed and effectiveness with which the victim was
killed indicated premeditation and deliberation by all four defendants; the evidence that all of the
defendants coordinated their plans over a 24-hour period in that when the victim was not at home
when all four tried to find him on the day of the fight between petitioner and the victim, the three
co-defendants waited for petitioner until a time when he would be available before approaching
the victim's house again the next day when the victim was there and all four conferred before the
attack; while Kiet brought the gun when the petitioner and his three co-defendants went to the

1 Phan house and gave it to Si immediately, showing those two had communicated previously
2 about the need for lethal force, the jury could infer from petitioner's having conferred with his
3 co-defendants before approaching and entering the Phan house before the shooting that he also
4 knew that Kiet had the gun; that it was likely petitioner (as well as Nhat) was aware that Kiet or
5 Si had a gun based on the evidence that Si and Kiet had a large store of weapons and that
6 petitioner and Si were friends; that petitioner had motive to assist in the lethal attack on the
7 victim since it was petitioner's fight which precipitated it. People v. Tran, 2003 WL 21061575 at
8 *21-*22. "Indeed, even Len [petitioner herein] concedes that '[i]t is reasonable to infer from this
9 evidence that Len intended to engage in another round of combat with Andy.'" Id. at *22. In
10 addition, although the fact of petitioner's presence at the scene of the crime is not enough for a
11 finding that he aided and abetted the shooting, it was evidence that could legitimately be
12 considered in determining whether he aided and abetted that crime, and, in any event, the
13 presence of all four defendants together suggested that they were working together toward the
14 same end. Id. The evidence of co-defendants Nhat and Si's (and Si's friends) MAC gang
15 affiliation and of that gang's unfriendliness toward the victim and his friends, along with the
16 arsenal possessed by Si and Kiet would tend to lead to the inference that retaliation against a rival
17 gang member would be deadly. Id. at *23.

18 The Court of Appeal first expressly found that Len shared the intent of Si with
19 respect to the premeditated murder of Andy and the attempted murder of Sen Dang.¹⁰ The
20 undersigned is convinced that the first circumstance found by the Court of Appeal, the speed
21 with which the gun was produced and Andy was shot, is by far the most important and the *sine*
22 *qua non* for the sufficiency of the evidence in terms of whether "fair minded jurists" could find
23 as did the Court of Appeal. Almost immediately after entering the house, Si was challenged by
24 Cuong Phan – but Si did not shoot at Cuong Phan, he swiftly looked for and shot Andy, his

25
26 ¹⁰ Si did not contest on appeal the sufficiency of the evidence with respect to his
conviction for the first degree murder of Andy.

1 obviously intended target. This circumstance strongly suggests of the deliberated plan by *all*
2 defendants to get on with the intended business of killing Andy straight away. Otherwise,
3 petitioner would have to argue that the meeting just before the home invasion was one where Si,
4 who conceded on appeal the sufficiency of the evidence with respect to his premeditated plan,
5 told or intimated to petitioner and Nhat – trust us (Si and Kiet), we have a plan to deal with
6 Andy, but we are not going to tell you what it is. Of the inferences that can be drawn from this
7 circumstance, petitioner's is by far the less likely.

8 The remaining circumstances, neither by themselves or collectively would pass
9 muster as sufficient. Indeed most are heavily speculative, e.g., petitioner must have known [in
10 the absence of any evidence] about the large arsenal of weapons possessed by Si and Kiet simply
11 by virtue of the fact that there has been some pre-murder association. Or, because the defendant
12 fled together after the shooting, it is more likely that all had participated in a pre-murder plan.
13 However, while not sufficient themselves, they are additive somewhat to the first strong
14 inference of intent that the first circumstance gives.

15 For whatever reason, the Court of Appeal did not consider the alternative theory
16 that even if the initial idea of all four defendants was to engage in a home invasion assault of
17 Andy, the evidence was strong that petitioner certainly shared the intent to commit a home
18 invasion type felony assault on Andy – there could have been no other reason for the four
19 defendants to invade the home where Andy was present. And the jury was instructed on the
20 natural and probable consequences doctrine applicable to aide and abettor liability. That is:

21 One who aids or abets the other in the commission of the crime or
22 crimes is not only guilty of those crimes but is also guilty of any
23 other crime committed by a principal which is a natural or probable
24 consequence of the crime or crimes originally aided or abetted.

25 You must determine whether a defendant is guilty of the crimes
26 originally contemplated and, if so, whether the crimes charged in
Counts 1 and 2 were a natural and probable consequence of the
originally contemplated crime.

1 RT 3852 (jury instruction)¹¹

2 In the context of aiding and abetting the lesser crime of assault with the resultant
3 murder, it would be unreasonable for petitioner to assume that none of his cohorts were armed
4 despite their determination to enter a home, one way or another, for the purpose of wreaking
5 bodily harm on an occupant therein. Home invasions can be dangerous to those who commit the
6 invasion as homeowners can easily have access to self-defense weapons within their home.¹²
7 That is, the fact of intending to commit an assault *after invading a home* exponentially increases
8 the risk that one of the attackers will be armed and ready to shoot at the slightest provocation
9 because that is the nature of the circumstances in which the attackers place themselves, i.e. it is
10 likely that the attackers may be facing deadly force themselves. It is easily reasonably
11 foreseeable and a natural and probable consequence of a home invasion for the purpose of assault
12 that the assault violence will soon escalate to deadly violence. And, in this case, the facts
13 demonstrate that the residents in the house were not prepared to just lie down in the face of the
14 initial entry – the attackers were immediately challenged by the residents, and the force used by
15 the attackers went from assault to deadly force in a matter of seconds.¹³

16 While the necessary intent for attempted murder (as opposed to the murder) is of a
17 higher and more specific nature, the undersigned cannot say that fair minded jurists could not
18

19 ¹¹ Perhaps the Court of Appeal did not consider this theory because the target offense was
20 not specified. See infra. However, the jury was instructed on the natural and probable
consequence theory and could easily have thought the target offense agreed upon by the
defendants was a home invasion type assault.

21 ¹² The undersigned has no problem in terming the context of the assault here as a “home
invasion.” Planning an assault by entering a home either by pushing oneself into the home, or
entering after a confused or overwhelmed resident lets the attacker cross the threshold,
constitutes a home invasion for the purpose of analysis here.

22 ¹³ If the assault here were simply one planned for the street whenever and wherever Andy
happened to be found, the inference that one of the assaulters would be armed for the assault,
where the attackers greatly outnumbered the hapless victim, thereby leading to a conclusion that
a shooting murder was the natural and probable result of the assault, would be much more
tenuous.

1 agree with the Court of Appeal's "kill zone" analysis.

2 Claim 2: Due Process violation for trial court's failure to identify and define
3 the "target offenses"

4 In claim 2, petitioner contends that the trial court's failure to identify and define
5 "target offenses" under the natural and probable consequences doctrine violated his due process
6 rights, noting that the state court of appeal found this omission erroneous, but did not find the
7 error to be unconstitutional, a finding with which petitioner takes issue.

8 The state appellate court reasoned as follows:

9 **A. Failure to Instruct on Target Crimes Was Not Reversible
10 Error**

11 Defendants complain that the trial court's instruction on the natural
12 and probable consequences doctrine "did not either identify the
13 target crime or define its elements." They argue that "the failure to
14 specify and define the target offense(s) violates the federal
15 [C]onstitution if there is a reasonable likelihood that the jury relied
16 on the 'natural and probable consequences' instruction to find the
17 defendant[s] guilty of a crime such as murder on the basis of
18 conduct which would not naturally and probably lead to the
19 commission of that crime."

20 We agree that the trial court failed to identify the target crimes, but
21 any error was harmless.

22 As noted earlier in this opinion, "a person who aids and abets a
23 confederate in the commission of a criminal act is liable not only
24 for that crime (the target crime), but also for any other offense
25 (nontarget crime) committed by the confederate as a 'natural and
26 probable consequence' of the crime originally aided and abetted."
(*Prettyman, supra*, 14 Cal.4th at p. 254, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926
P.2d 1013.) "To convict a defendant of a nontarget crime as an
accomplice under the 'natural and probable consequences'
doctrine, the jury must find that, with knowledge of the
perpetrator's unlawful purpose, and with the intent of committing,
encouraging, or facilitating the commission of the target crime, the
defendant aided, promoted, encouraged, or instigated the
commission of the target crime. The jury must also find that the
defendant's confederate committed an offense other than the target
crime, and that the nontarget offense perpetrated by the confederate
was a 'natural and probable consequence' of the target crime that
the defendant assisted or encouraged." (*Ibid.*)

27 Although the jury need not unanimously agree on the target crime

1 that the defendant aided and abetted, its members each “must be
2 convinced, beyond a reasonable doubt, that the defendant aided and
3 abetted the commission of a criminal act, and that the offense
4 actually committed was a natural and probable consequence of that
5 act.... [A] conviction may not be based on the jury’s generalized
6 belief that the defendant intended to assist and/or encourage
7 unspecified ‘nefarious’ conduct. To ensure that the jury will not
8 rely on such generalized beliefs as a basis for conviction, the trial
9 court should identify and describe the target or predicate crime that
10 the defendant may have aided and abetted.” (*Prettyman, supra*, 14
Cal.4th at p. 268, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013, fn. omitted.)

7 Such identification of the target crime “facilitate[s] the jury’s task
8 of determining whether the charged crime allegedly committed by
9 the aider and abettor’s confederate was indeed a natural and
10 probable consequence of any uncharged target crime that, the
prosecution contends, the defendant knowingly and intentionally
aided and abetted.” (*Prettyman, supra*, 14 Cal.4th at p. 267, 58
Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013.)

11 However, although the erroneous failure to identify and define the
12 potential target offenses renders the instruction ambiguous, the
13 error is not grounds for reversal under the federal Constitution
unless there is a reasonable likelihood the jury “misappl[ied] the
14 doctrine” (*Prettyman, supra*, 14 Cal.4th at pp. 272-273, 58
Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013; *People v. Lucas* (1997) 55
Cal.App.4th 721, 731, 64 Cal.Rptr.2d 282) or, for purposes of state
15 law, unless it is reasonably probable the trial outcome would have
been different absent the error (*id.* at p. 274, 64 Cal.Rptr.2d 282).

16 In this case, the jury was instructed in partial compliance with the
17 1992 revision of CALJIC No. 3.02 (1992 rev.) (5th ed.1988) as
18 follows: “One who aids and abets the other in the commission of
the crime or crimes is not only guilty of those crimes but is also
19 guilty of any other crime committed by a principal[,] which is a
natural and probable consequence of the crime or crimes originally
20 aided and abetted. [¶] You must determine whether a defendant is
guilty of the crimes originally contemplated[,] and, if so, whether
the crimes charged in Counts 1 and 2 were a natural and probable
consequence of the originally contemplated crime.” FN25

21 FN25. Although the 1992 version was endorsed in
22 *Prettyman* as a correct model (*Prettyman, supra*, 14
23 Cal.4th at p. 268 & fn. 8, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926
P.2d 1013), the variation given by the trial court did
24 not identify the target crime and was abbreviated in
the same fashion as the 1988 version (while
nonetheless using the language of the first paragraph
25 of the 1992 version). The currently recommended
text of CALJIC No. 3.02 (2000 re-rev.) (6th
ed.1996) has been expanded and states in relevant

1 part (brackets, parentheses and blanks in original):
2 “One who aids and abets [another] in the
3 commission of a crime [or crimes] is not only guilty
4 of [that crime] [those crimes], but is also guilty of
any other crime committed by a principal which is a
natural and probable consequence of the crime[s]
originally aided and abetted. [¶] In order to find the
defendant guilty of the crime[s] of _____, [as
5 charged in Count[s] _____,] you must be satisfied
beyond a reasonable doubt that: [¶] 1. The crime [or
crimes] of _____ [was] [were] committed; [¶] 2.
That the defendant aided and abetted [that] [those]
crime[s]; [¶] 3. That a co-principal in that crime
committed the crime[s] of _____; and [¶] (4) The
crime[s] of _____ [was] [were] a natural and
probable consequence of the commission of the
crime[s] of _____. [¶] [You are not required to
unanimously agree as to which originally
contemplated crime the defendant aided and
abetted, so long as you are satisfied beyond a
reasonable doubt and unanimously agree that the
defendant aided and abetted the commission of an
identified and defined target crime and that the
crime of _____ (charged crime) was a natural and
probable consequence of the commission of that
target crime]. [¶]....”

14 The instructions neither identified nor defined the potential target
15 offenses. FN26 Defendants' objection to the instruction was
timely.

16 FN26. The instruction originally proposed by the
17 prosecution identified assault with a deadly weapon
18 as the target offense, in contemplation of the court
permitting the prosecution to amend the information
to add a count charging all defendants with that
offense. But defense counsel objected to the
instruction. And the trial court denied the
prosecutor's motion to amend. No new definition
of a target offense was proposed by the parties.

21 But the failure to specify a target crime was not prejudicial because
22 there is little likelihood that the jury would have misapplied the
doctrine. In *Prettyman, supra*, 14 Cal.4th 248, 58 Cal.Rptr.2d 827,
23 926 P.2d 1013, our Supreme Court explained that the failure to
identify and describe the target crime created a risk that the target
was based on noncriminal nefarious conduct (*id.* at p. 268, 58
Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013) or “that the jury might engage in
24 unguided speculation” and misapply the instruction (*id.* at p. 272,
58 Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013). But in this case, there was no
25 reasonable likelihood that the jury misapplied the doctrine for three
26

1 reasons.

2 First, there was no risk that the jury relied on noncriminal behavior
3 as the target offense, notwithstanding defendants' contentions that
4 the jury might have done so. The trial court instructed the jury to
determine whether the crimes charged "were a natural and probable
consequence of the originally contemplated crime." (Italics added.)
Thus, the jury would not have applied noncriminal behavior as the
basis for such a finding. (See *Prettyman, supra*, 14 Cal.4th at p.
273, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013.) Although defendants
argue that the jury might have relied on "gang retaliation" as the
target offense, as suggested by the prosecutor, the only such
retaliation here would have been a criminal act—an assault upon
Andy. Thus, we are confident the jurors would have relied on a
crime as the target offense. We hasten to add that in the context of
gang rivalry, courts have had little difficulty in concluding that
assaults can naturally and reasonably foreseeably escalate into a
shooting, regardless of whether any particular defendant knew the
principal intended to use a gun. (*People v. Montes* (1999) 74
Cal.App.4th 1050, 1055-1056, 88 Cal.Rptr.2d 482; see *People v.*
Gonzales (2001) 87 Cal.App.4th 1, 10, 104 Cal.Rptr.2d 247.)

12 Second, having found defendants guilty of the first degree murder
13 of Andy, it is highly improbable that the jury would have based the
originally contemplated (target) crime on anything other than that
offense. (Cf. *People v. Montano, supra*, 96 Cal.App.3d at pp.
225-227, 158 Cal.Rptr. 47.) That, after all, was the only other
crime found by the jury against defendants. Under the
circumstances here, with Si's shooting in a crowded room with the
intent to kill Andy, it seems obvious that the attempted murder of
Sen Dang was necessarily the natural and probable consequence of
the first degree murder of Andy.

17 Finally, as for any potential misapplication of CALJIC No. 3.02 to
18 the murder of Andy, it is highly unlikely that the jury found that
19 Andy's premeditated and deliberate murder itself was the natural
and probable consequence of any target crime, including assault
(although it legally could have in the context of gang rivalries
(*People v. Montes, supra*, 74 Cal.App.4th at pp. 1055-1056, 88
Cal.Rptr.2d 482)) because the jury was instructed that it should use
simple assault only as a lesser included offense for attempted
murder and the murder happened much too quickly for the jury to
view the murder as a natural escalation of any assault.

23 This case is distinguishable from *People v. Hickles* (1997) 56
24 Cal.App.4th 1183, 66 Cal.Rptr.2d 86, cited by Len and Nhat.
There, "the conflicts in the evidence were such that it [could not]
25 be said the only target offense shown by the evidence was one that
would support a murder conviction under the natural and probable
consequences doctrine." (*Id.* at pp. 1195-1196, 66 Cal.Rptr.2d 86.)
In contrast, here, the jury's verdict shows that it determined that

1 defendants had premeditatedly and deliberately intended to kill
2 Andy, and the wounding of Sen Dang was necessarily the natural
3 and probable consequence of shooting in a crowded room to kill
4 Andy.

5 Accordingly, we do not believe that there is a reasonable likelihood
6 that the jury misapplied the doctrine. Nor is it reasonably probable
7 that the trial's outcome would have been different in the absence of
8 the trial court's instructional error. (*Prettyman, supra*, 14 Cal.4th
9 at p. 274, 58 Cal.Rptr.2d 827, 926 P.2d 1013; see *People v.*
10 *Watson, supra*, 46 Cal.2d at p. 836, 299 P.2d 243.)

11 People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *26-*29; Nguyen v. Kane, 2009 WL 3823962 at *7-*10
12 (E.D. Cal.)

13 Legal Standard

14 A challenge to jury instructions does not generally state a federal constitutional
15 claim. See Gutierrez v. Griggs, 695 F.2d 1195, 1197 (9th Cir. 1983); see also Middleton v.
16 Cupp, 768 F.2d 1083, 1085 (9th Cir. 1985). Habeas corpus is unavailable for alleged error in the
17 interpretation or application of state law. Estelle v. McGuire, 502 U.S. 62, 112 S.Ct. 475 (1981);
18 see also Lincoln v. Sunn, 807 F.2d 805, 814 (9th Cir. 1987); Givens v. Housewright, 786 F.2d
19 1378, 1381 (9th Cir. 1986). The standard of review for a federal habeas court “is limited to
20 deciding whether a conviction violated the Constitution, laws, or treaties of the United States
21 (citations omitted).” Estelle v. McGuire, 502 U.S. at 68, 112 S.Ct. at 480. In order for error in
22 the state trial proceedings to reach the level of a due process violation, the error had to be one
23 involving “fundamental fairness.” Id. at 73, 112 S.Ct. at 482. The Supreme Court has defined
24 the category of infractions that violate fundamental fairness very narrowly. Id. at 73, 112 S.Ct. at
25 482.

26 Where what is at issue is the failure to give an instruction, petitioner’s burden is
27 “especially heavy” because it has been held that “[a]n omission or an incomplete instruction is
28 less likely to be prejudicial than a misstatement of the law.” Henderson v. Kibbe, 431 U.S. 145,
29 155, 97 S. Ct. 1730, 1737 (1977). Moreover, a trial judge need not instruct on a defense which
30 would be inconsistent with petitioner’s theory of the case. Bashor v. Risley, 730 F.2d 1228, 1240

1 (9th Cir. 1984). Failure to give a jury instruction under these circumstances will not amount to a
2 due process violation. Id.

3 The burden upon petitioner is greater yet in a situation where he claims that the
4 trial court did not give an instruction sua sponte. To the extent that petitioner rests his claim on a
5 duty to give an instruction sua sponte under rules of state law, petitioner has stated no federal
6 claim. Indeed, in the failure to give a lesser included offense instruction context, the Ninth
7 Circuit has flatly held in non-capital cases that the failure to give the instruction states no federal
8 claim whatsoever. James v. Reece, 546 F.2d 325, 327 (9th Cir. 1976). Therefore, in order to
9 violate due process, the impact on the proceeding from failure to give an instruction sua sponte
10 must be of a very substantial magnitude.

11 Furthermore, the Supreme Court has recently held that there is no unreasonable
12 application of federal law where a state appellate court decided that a jury instruction's single
13 incorrect statement of the "imperfect self-defense" standard did not render the instruction
14 reasonably likely to have misled the jury. Middleton v. McNeil, 541 U.S. 433, 124 S. Ct. 1830
15 (2004).

16 Discussion

17 As set forth in Magistrate Judge Moulds' Findings & Recommendations:

18 The trial court instructed the jury on aiding and abetting and
19 liability for natural and probable consequences, as follows:

20 AIDING AND ABETTING-DEFINED

21 A person aids and abets the commission or attempted commission
22 of a crime when he or she,

- 23 1. With knowledge of the unlawful purpose of the perpetrator and
- 24 2. With the intent or purpose of committing or encouraging or
25 facilitating the commission of the crime; and
- 26 3. By act or advice aids, promotes, encourages or instigates the
commission of the crime.

27 A person who aids and abets the commission or attempted
28 commission of a crime need not be present at the scene of the
29 crime.

1 Mere presence at the scene of a crime which does not itself assist
2 the commission of the crime does not amount to aiding and
abetting.

3 Mere knowledge that a crime is being committed and the failure to
4 prevent it does not amount to aiding and abetting.

5 **PRINCIPALS-LIABILITY FOR NATURAL AND PROBABLE
CONSEQUENCES**

6 One who aids and abets another in the commission of a crime or
7 crimes is not only guilty of those crimes, but is also guilty of any
8 other crime committed by a principal which is a natural and
probable consequence of the crime or crimes originally aided and
abetted.

9 You must determine whether a defendant is guilty of the crimes
10 originally contemplated, and if so, whether the crime charged in
Counts I or II were a natural and probable consequence of the
11 originally contemplated crime. (CT 1348-49.)

12 People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *10-*11.

13 As Judge Moulds observed, the state court of appeal found that the record
14 reflected that petitioner entered the Phan home with two or three with the understanding that they
15 were to assault the victim. Id. at *11.

16 As explained by the California Court of Appeal, the instruction on
“natural and probable consequences” did not instruct the jury that it
17 must find a certain mental state if the specified factors were
proven. Rather, the thrust of the instruction was that the jury could
18 not render a guilty verdict unless the specified factors were
established. The instruction merely allows, but does not require,
19 the jurors to make a guilty finding if they found the underlying
factors true. It did not instruct the jurors to infer intent or any other
20 element of the crime charged against petitioner. This court also
notes that petitioner’s jury was instructed that a defendant could
21 not be found guilty unless the prosecution proved him guilty
beyond a reasonable doubt. (CT at 1346.) Accordingly, the
instructions at petitioner’s trial, considered together, did not permit
22 a rational juror to believe that intent could be found without proof
a rational juror to believe that intent could be found without proof
23 by the prosecution of all elements beyond a reasonable doubt.

24 Petitioner appears to be arguing that he was denied due process
25 because the instruction on “natural and probable consequences”
allowed the jurors to convict him of murder or attempted murder
even though they may have found that he did not act with the
requisite intent to aid and abet those crimes. However, the jury
26

instructions belie that assertion. If the jury believed petitioner's testimony/defense, then it could not have found him guilty of aiding and abetting assault under the instructions given. The instructions required the jury to find, among other elements, that petitioner: (1) had knowledge of Len's¹⁴ unlawful purpose, (2) had intent to encourage or facilitate the commission of the crime, and (3) aided, promoted or encouraged (by act or advice) the commission of the crime. (CT at 1348.) Therefore, the guilty verdict unambiguously indicates that the jury concluded petitioner intended to encourage or facilitate the commission of the target crime. See Solis v. Garcia, 219 F.3d 922, 927-28 (9th Cir.2000).

Nguyen v. Kane, 2009 WL 3823962 at *11-*12.

It is petitioner's argument that the failure to identify the target offense specifically left the jury without guidance from the trial court leaving inappropriate guidance from the prosecutor "who in argument asserted repeatedly that the target offense was 'gang retaliation' and that murder is the natural and probable consequence of gang retaliation." AP, p. 12. The heart of petitioner's argument is that had the target offense been explicitly defined, the jury could have found petitioner guilty of having encouraged his co-defendants to commit an assault on the victim but also found that petitioner had no reason to believe his co-defendants would use a deadly weapon, such that the victim's murder could not have been found to have been a natural and probable consequence of petitioner's having encouraged an assault. AP, p. 13. Petitioner cites Hickles, 56 Cal. App.4th at 1197-98, which the state appellate court sought to distinguish from the circumstances of this case, which in turn cites Prettyman, 14 Cal.4th at 267:

[I]t is not obvious a jury of laypersons, lacking instruction on target offenses, would not have viewed murder as a natural and probable consequence of a simple assault or even an argument, perhaps on a generalized view that things can get out of hand in such altercations.

In Hickles, the state appellate court reversed a conviction for aiding and abetting a second degree murder because the failure of the trial court to instruct on the target offense gave rise to "a reasonable likelihood" of misapplication by the jury of "the natural and probable consequences

¹⁴ Len is petitioner in the instant action.

1 instruction to allow conviction based upon a target offense that either was not criminal or could
2 not properly be found to have murder as a natural and probable consequence.” 56 Cal. App.4th
3 at 1198.

4 Petitioner finds circular the reasoning that the Court of Appeal employed in not
5 finding constitutional error because, he insists, that court relied on the verdict that petitioner
6 maintains was infected with the precise error of which petitioner is complaining. Id. at 14. The
7 appellate court did this because it assumed that all involved had the intent to commit a crime that
8 posed the risk of serious bodily injury or death because of the reference to gangs. Id. Petitioner
9 avers that there was no evidence that he was in a gang, knew Si was in a gang, other than having
10 been referred to as a friend by Si, or even that the gang with which Si was associated had ever
11 been involved in acts of violence. Id. Petitioner argues again that no evidence demonstrated that
12 petitioner had knowledge of any weapon or the possible use of lethal force and, while conceding
13 that an assault would have been a crime, that the evidence tended to show only an intent to
14 commit a simple assault, not one in which a shooting could have been a natural and probable
15 consequence. Id.

16 But perhaps the most salient point to assess the AEDPA “reasonableness” of the
17 Court of Appeal’s determination that sufficient aider and abetter evidence existed with which
18 petitioner could be found liable for aider and abettor murder is the fact that petitioner was not
19 involved in a simple assault, but in an assault in the context of a home invasion. As found by the
20 Court of Appeal, it is simply untenable that the jury would have based an aiding and abetting
21 murder verdict on a target action that was non-felonious in nature.

22 Nor does petitioner ultimately meet his burden to show a violation of federal due
23 process by the court’s erroneous failure sua sponte under state law rules to explicitly set forth the
24 target crime, particularly where petitioner makes no showing that he requested any such an
25 instruction himself. See James v. Reece, 546 F.2d at 327 (in context of failing to give lesser
26 included offense instruction in non-capital cases, such failure does not state a federal claim). Nor

1 has petitioner shown that the error in failing to give the instruction sua sponte was of a very
2 substantial magnitude. Simply because it was not in evidence that petitioner himself was a gang
3 member would not of itself make a jury's having concluded that the crimes murder and attempted
4 murder were a form of gang retaliation of which petitioner was an aider and abettor beyond a
5 reasonable doubt when he was the one who involved at least one or two members of a gang
6 hostile to the victim and his affiliations in a confrontation with him. It was not an unreasonable
7 application of established Supreme Court authority for the jury to conclude that the murder and
8 attempted murder were a natural and probable consequence of petitioner's actions, that is, it was
9 not unreasonable to conclude that petitioner was guilty of aiding and abetting a crime far more
10 serious than simple assault when the record shows that it was petitioner who set the events in
11 motion and actively participated in, if not engineered, himself and his co-defendants entering the
12 Phan home to retaliate against the victim for a perceived injury that occurred the day before.

13 Claim 3: Prosecutorial Misconduct in Violation of Due Process

14 Petitioner contends that the prosecutor's remarks both during trial and in closing,
15 "so infected the trial with unfairness as to make the resulting conviction a denial of due
16 process." AP, p. 15, quoting Donnelly v. DeChristoforo, 416 U.S. 637, 643, 94 S. Ct. 1868
17 (1974).¹⁵ Petitioner also likens his case (id.) to one in which a pattern of prosecutorial
18 misconduct so infected the integrity of the proceeding that habeas relief is warranted even if the
19 jury's verdict was not substantially influenced by the misconduct, citing Brecht v. Abramson,
20 507 U.S. 619, 638 n. 9, 113 S. Ct. 1710 (1993), superseded by AEDPA on other grounds, it was
21 noted that "in an unusual case, a deliberate and especially egregious error of the trial type, or one
22 that is combined with a pattern of prosecutorial misconduct, might so infect the integrity of the
23 proceeding as to warrant the grant of habeas relief, even if it did not substantially influence the

24
25

¹⁵ In Donnelly, supra, at 640-645, 94 S. Ct. 1868, the Supreme Court did not find that the
26 prosecutor's improper remark about a defendant's motives for going to trial did not render
defendant's "trial so fundamentally unfair as to deny him due process."

1 jury's verdict." Brecht, 507 U.S. 619, 638 n. 9, 113 S. Ct. 1710 (1993), referencing cf. Greer v.
2 Miller, 483 U.S. 756, 769, 107 S. Ct. 3102, 3110 [] (1987)(Stevens, J., concurrence).

3 Legal Standard

4 The United States Supreme Court has long asserted "that the touchstone of due
5 process analysis in cases of alleged prosecutorial misconduct is the fairness of the trial, not the
6 culpability of the prosecutor." Smith v. Phillips, 455 U.S. 209, 219, 102 S. Ct. 940 (1982). The
7 Ninth Circuit has set forth the applicable standard for prosecutorial misconduct claims:

8 In evaluating the petitioners' allegations of prosecutorial
9 misconduct on a writ of habeas corpus, *Darden v. Wainwright*
10 instructs us that "it 'is not enough that the prosecutors' remarks
11 were undesirable or even universally condemned[,]' [t]he relevant
12 question is whether the prosecutors' comments 'so infected the
13 trial with unfairness as to make the resulting conviction a denial of
14 due process.' " 477 U.S. 168, 181, 106 S.Ct. 2464, 91 L.Ed.2d 144
15 (citations omitted). In other words, under *Darden*, the first
16 issue is whether the prosecutor's remarks were improper and, if so,
17 whether they infected the trial with unfairness.
18

19 Tak Sun Tan v. Runnels, 413 F.3d 1101, 1112 (9th Cir.2005).

20 Petitioner maintains that the prosecution 1) failed to provide timely discovery
21 (AP, p. 15-16, citing Brady v. Maryland, 373 U.S. 83, 83 S.Ct. 1194 (1963)); 2) engaged in
22 improper questioning of witnesses (AP, pp. 17-18); and 3) made improper arguments to the jury
23 (AP, pp. 18-22).

24 The state appellate court set forth, inter alia, the following with respect to
25 prosecutorial misconduct legal standards:

26 The applicable federal and state standards regarding prosecutorial
misconduct are well established.

Improper remarks by a prosecutor can " 'so infect[] the trial with
unfairness as to make the resulting conviction a denial of due
process.' " (*Darden v. Wainwright* (1986) 477 U.S. 168, 181 [91
L.Ed.2d 144, 157]; *Donnelly v. DeChristoforo* (1974) 416 U.S.
637, 643 [40 L.Ed.2d 431, 437]; *People v. Frye* (1998) 18 Cal.4th
894, 969, 77 Cal.Rptr.2d 25, 959 P.2d 183 (*Frye*)).

But conduct by a prosecutor that does not render a criminal trial

fundamentally unfair is prosecutorial misconduct under state law only if it involves “ ‘the use of deceptive or reprehensible methods to attempt to persuade either the court or the jury.’ ” [Citation.]” (*People v. Gionis* (1995) 9 Cal.4th 1196, 1215, 40 Cal.Rptr.2d 456, 892 P.2d 1199; *People v. Hill* (1998) 17 Cal.4th 800, 819, 72 Cal.Rptr.2d 656, 952 P.2d 673 (*Hill*).) “The defendant generally need not show that the prosecutor acted in bad faith or with appreciation of the wrongfulness of his or her conduct, because the prosecutor's conduct is evaluated in accordance with an objective standard.” (*People v. Bradford* (1997) 15 Cal.4th 1229, 1333, 65 Cal.Rptr.2d 145, 939 P.2d 259 (*Bradford II*)).

*32 “Nevertheless, as a general rule, to preserve a claim of prosecutorial misconduct, the defense must make a timely objection and request an admonition to cure any harm.” (*Frye, supra*, 18 Cal.4th at p. 969, 77 Cal.Rptr.2d 25, 959 P.2d 183; *People v. Monteil* (1993) 5 Cal.4th 877, 914, 21 Cal.Rptr.2d 705, 855 P.2d 1277 [although trial counsel objected to prosecutor's remarks at trial, the failure to request an admonition failed to preserve a claim of prosecutorial misconduct on appeal]; *People v. Gionis, supra*, 9 Cal.4th at p. 1215, 40 Cal.Rptr.2d 456, 892 P.2d 1199.)

The rule that a defendant must object and request an admonition at trial in order to preserve the issue for appeal, however, “applies only if a timely objection or request for admonition would have cured the harm.” (*People v. Hamilton* (1989) 48 Cal.3d 1142, 1184, fn. 27, 259 Cal.Rptr. 701, 774 P.2d 730.) Accordingly, the rule is not applicable where any objection by defense counsel would almost certainly have been overruled. (*Ibid.*) Likewise, where such an objection is overruled, failure to request an admonition is excused because there is no opportunity to do so. (*People v. Green, supra*, 27 Cal.3d at p. 35, fn. 19, 164 Cal.Rptr. 1, 609 P.2d 468.)

People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *31-*32.

1) *Failure to Provide Discovery Timely*

Petitioner argues that the prosecutor, from the beginning of trial proceedings, failed to conform with accepted conduct standards or to comply with the trial court's specific orders, giving as an example the prosecutor's failure to turn over impeachment materials by April 16, 2007, despite having been ordered, on March 11, 1997, to review juvenile records to determine evidence of offenses of moral turpitude committed by prosecution witnesses, discoverable under Brady, supra. AP, pp. 15-16, cting RT 52, 709. Petitioner maintains he was

1 prejudiced because defense counsel was not given enough time to prepare an adequate cross-
2 examination, despite having been granted a short continuance, by the prosecution's having only
3 turned over impeachment evidence as to prosecution witnesses, Philip Nguyen and Amee Her,
4 just before he called them to the stand, for which delay the court reprimanded the prosecutor in
5 chambers. AP, p. 16, citing RT 1741-1742, 1750-1756, 1758, 1771, 1773, 1795, 1812.

6 Petitioner also faults the prosecutor for having stated, on March 11, 1997, that he
7 would use non-testifying co-defendants' statements, but nevertheless did not turn in his last
8 redactions until April 22, 1997, weeks after the jury had been sworn in on March 26, 1997. AP,
9 p. 16, citing RT 25-26, 1085. Even so, the redactions were unacceptable to the judge who ended
10 up redacting them himself, following much discussion and final versions were not available until
11 May 16, 2007, long after the jury was sworn in. Id., citing RT 1148, 1987, 2255-2256.

12 Petitioner puts the loss of ten full days of testimony, and portions of, at a
13 minimum, three other days, squarely at the feet of the prosecutor and his "recalcitrant behavior,"
14 requiring jurors to be sent home with nothing or almost nothing accomplished. AP, 16. These
15 delays, according to petitioner, would have been unnecessary had the prosecutor behaved
16 professionally. Id. Petitioner believes that it is very likely the defendants were blamed for the
17 delays by the jury because no information was provided to them about the cause of the delays,
18 except that the trial court gave the jury reason to attribute the problems to "one side," without
19 more. Id., citing RT 2251. According to petitioner, because the delays meant the defense could
20 not challenge incriminating testimony for some time, the jurors were left with unchallenged
21 incriminating testimony for days; petitioner contends these delays were wholly attributable to the
22 prosecutor's misconduct entitling him to habeas relief, under Brecht, for having infected the
23 integrity of the proceeding even if concededly they did not "substantially influence" the verdict.
24 AP, p. 16, citing Brecht, 507 U.S. at 638 n. 9, 113 S. Ct. 1710.

25 Discussion

26 As to the contention that the prosecution failed to provide timely

1 discovery, the state appellate court made the following analysis:

2 [] The alleged failure to provide timely discovery.

3 [19] During the trial, the court ordered disclosure to defendants of
4 reports underlying the juvenile adjudications of certain prosecution
5 witnesses. Trial proceedings were then continued for a week so
that defense counsel could review the materials and so that the
prosecutor would not be required to call witnesses out of order.

6 On appeal, defendants contend that the prosecutor's
7 "uncooperative and dilatory" approach to his duty to disclose this
impeachment evidence to defense counsel constituted misconduct,
in that it constituted "an intentional effort to mislead and disrupt
the defense throughout trial, and resulted in significant disruption
of the trial." They also argue that it "had the effect of keeping the
defense-and the trial court-off balance during much of the
prosecution's case in chief."

10 The Attorney General disputes that the prosecutor intentionally
11 disregarded court orders regarding discovery and argues that if any
discovery-related delays disrupted the trial, there was no prejudice.

12 "[T]he suppression by the prosecution of evidence favorable to an
13 accused upon request violates due process where the evidence is
material either to guilt or to punishment, irrespective of the good
14 faith or bad faith of the prosecution." (*Brady v. Maryland* (1963)
15 373 U.S. 83, 87 [10 L.Ed.2d 215] (*Brady*); see *People v. Kasim*
16 (1997) 56 Cal.App.4th 1360, 1379, 66 Cal.Rptr.2d 494.) "Evidence
is material under *Brady* if 'there is a reasonable probability that,
had the evidence been disclosed to the defense, the result of the
proceeding would have been different. A 'reasonable probability'
17 is a probability sufficient to undermine confidence in the outcome.'
[Citation.]" (*U.S. v. Alvarez* (9th Cir.1996) 86 F.3d 901, 904, citing
18 *United States v. Bagley* (1985) 473 U.S. 667, 682 [87 L.Ed.2d 481,
494].) Impeachment evidence falls within the *Brady* rule. (*United*
19 *States v. Bagley, supra*, 473 U.S. at p. 676 [87 L.Ed.2d at p. 490].)

20 However, defendants identify no material impeachment
21 information that was suppressed or withheld. And nothing in the
record suggests that the result of the proceeding would have been
22 different had defendants' access to certain impeachment materials
occurred sooner.

23 Provided the disclosure of impeachment materials is made at a
24 time when it is of value to the accused-for example, in time to
permit defendants to prepare for an examination of a witness-the
25 defense is not prejudiced. (*U.S. v. Aichele* (9th Cir.1991) 941 F.2d
761, 764 ["When a defendant has the opportunity to present
impeaching evidence to the jury, as [defendant] did here, there is
no prejudice in the preparation of his defense"]; see also *People v.*

Pinholster, supra, 1 Cal.4th at pp. 940-941, 4 Cal.Rptr.2d 765, 824 P.2d 571.)

Defendants here do not dispute that they received the impeachment materials at issue in advance of their examination of the witnesses; thus, there was no prejudice.

People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *33-*34.

With regard to petitioner's allegations of prosecutorial misconduct arising from delays, the state appellate court had the following to say:

[] Delays.

[21] Len complains that the prosecutor was responsible for various delays because of failures to timely provide impeachment and other evidence, and the need to debate redactions and the permissible scope of impeachment. But Len also admits that the continuances granted by the court were “undoubtedly necessary to preserve defendants’ rights to a fair trial,” that “he cannot conclusively prove that the prosecutor’s delaying tactics were the cause of his conviction,” and that it is speculative to suggest that the delays adversely affected the jury’s deliberations.

The nature of this claim and Len's concessions demonstrate that it is not reasonably probable that a result more favorable to defendants would have occurred had there not been such delays. (*People v. Bolton* (1979) 23 Cal.3d 208, 214, 152 Cal.Rptr. 141, 589 P.2d 396.) We therefore reject this claim. [¶]

People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *34.

Although petitioner makes claims of having been prejudiced by the prosecutor's having, apparently obdurately, delayed turning over impeachment material as to a couple of the prosecution's witnesses until he called them to the stand, petitioner concedes that a short continuance was granted and that the prosecutor was reprimanded, and petitioner does not identify the impeaching material or demonstrate how the subsequent cross-examination was inadequate. This portion of his prosecutorial misconduct claim does not support petitioner's claim to entitlement to habeas relief.

2) Improper Questioning of Witnesses

Petitioner, noting that the Ninth Circuit has refused consistently to find a violation

1 of due process, for an isolated instance of improper questioning, citing Ortiz v. Stewart,¹⁶ argues
2 that in the instant case, “the prosecution’s improper generalized and prejudicial references to
3 gangs were anything but isolated, and rendered the proceedings fundamentally unfair.” AP, p.
4 17. Petitioner also contends that the prosecutor was persistent in refusing to abide with the
5 rulings of the court by repeating immediately a question with a slight change in phrasing but not
6 in meaning after the court had sustained an objection for which the trial court more than once
7 chided the prosecutor. Id., citing RT 2826, 2974, 3347. Petitioner maintains that these questions
8 often related to the prosecutor’s theme of gang retaliation, so that even when the court did not
9 allow him to bring out gang evidence, the jury heard his gang theme. Id., citing RT 2818-2821
10 (identified as prosecution questions about MAC to Ahn Phan); RT 3242-3244 (identified as
11 prosecution questions to Si Dang about MAC); RT 3280-3281(identified as questions to Si Dang
12 concerning whether he feared the police would consider the case to be gang-related).

13 According to petitioner, although the fact that one of the weapons in Hung
14 Nguyen’s car had been stolen was ruled inadmissible, the prosecutor asked the evidence
15 technician whether there had been a serial number on the gun, to which he responded in the
16 negative. AP, p. 17. When the prosecutor followed up with a question as to whether it would be
17 possible to buy a gun in such a condition, the answer was also no. Id. In addition to sustaining
18 an objection, the trial judge granted a motion to strike the answer. Id., citing RT 837.

19 Petitioner also provides the specific example of the prosecutor asking, while
20 trying to establish murder as a natural and probable consequence of ““gang retaliation:””

21 Is it foreseeable that when gang retaliation - - based upon our
22 common experiences and what we see every day in the newspapers
and on television that gang retaliation results in someone dying?
23 AP, p. 17. While noting that, upon objection, the trial court admonished the prosecutor to stick
24 to the facts of the case (citing RT 3918-3919), petitioner contends that the prosecutor was clearly

25
26 ¹⁶ 149 F.3d 923, 934 (9th Cir. 1998)(finding three separate alleged acts of prosecutorial
misconduct not to be a deprivation of due process).

1 making an effort to taint the objectivity of the jury with undue emphasis on gang-related
2 violence, despite the court's admonishment not to do so. Id. at 18.

3 The state court of appeal analyzed this portion of the prosecutorial misconduct
4 claim as follows:

5 [] Alleged misconduct in questioning witnesses.

6 [] Reference to the lack of a serial number on a weapon.

7 [22] The trial court ruled that evidence that the guns found in
Hung Nguyen's car had been stolen was irrelevant. It directed
counsel to instruct witnesses not to volunteer such evidence.
8 Nonetheless, the prosecutor elicited evidence from a technician
9 that the serial number on one of the shotguns recovered from Hung
Nguyen's car was "worn off or not there." The prosecutor then
asked, "Can you buy that weapon in that condition?" to which the
10 witness responded, "No, you can't." The trial court sustained a
defense objection and granted a motion to strike.

11 Defendants insist that this exchange demonstrates that the
12 prosecutor "intentionally sought testimony from the witness as to
the stolen nature of the gun" in contravention of the court's ruling.

13 However, to the extent that the successful motion to strike did not
14 cure any prejudice, an admonition to the jury would have. By
15 failing to request an admonition to the jury, defendants failed to
16 preserve any claim of prosecutorial misconduct arising from the
questioning of this witness. "[T]he point is reviewable only if an
admonition would not have cured the harm caused by the
misconduct." (*People v. Gionis, supra*, 9 Cal.4th at p. 1215, 40
Cal.Rptr.2d 456, 892 P.2d 1199; *People v. Monteil, supra*, 5
Cal.4th at p. 914, 21 Cal.Rptr.2d 705, 855 P.2d 1277.) In any
event, this testimony was harmless.

19 People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *34-*35.

20 -----

21 [] Objectionable questions.

22 Defendants complain that the prosecutor asked irrelevant,
speculative, argumentative, cumulative, and leading questions, as
23 well as questions that lacked foundation, exceeded the scope of
examination, or sought to elicit hearsay evidence.

24 [25] We conclude from our review of the record that the
prosecutor's extensive use of objectionable examination methods,
25 although inappropriate, did not constitute prejudicial misconduct,
as it neither infected the trial with such unfairness so as to deny

Moreover, defendants concede on appeal that when there was improper questioning by the prosecutor, the court sustained defense objections, and on some occasions, either admonished counsel or found the prosecutor's methods objectionable on its own motion. In short, either prejudice was avoided by the successful objections to the prosecutor's questions, or any misconduct was waived where appropriate objections were not made.

Finally, as a result of the court's consistent sustaining of objections to improper questioning by the prosecutor, the jury must have been aware that the trial court took a dim view of the prosecutor's questioning on various occasions, which could have only redounded to the defendants' benefit. FN33

FN33. Len takes a slightly different approach and argues that “there is a reasonable likelihood that the prosecutor’s tactic gave the jury the impression that defendants, with the assistance of the trial court [were] preventing them from learning information that would be helpful to them in deciding the case.” This is not only speculation, but the fact that the court sustained the objections would more likely have given the jury the impression that any additional information was irrelevant or improper. And, of course, the jury instructions advised the jury that “[i]f an objection was sustained to a question, ... not [to] guess what the answer might have been....”

People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *35-*36.

Discussion

As the Ninth Circuit has stated:

A determination that the prosecutor's questioning was improper is insufficient in and of itself to warrant reversal. As the Supreme Court explained in *Darden v. Wainwright*, 477 U.S. 168, 106 S.Ct. 2464, 91 L.Ed.2d 144 (1986), "The relevant question is whether the prosecutors' comments so infected the trial with unfairness as to make the resulting conviction a denial of due process." *Id.* at 181, 106 S.Ct. 2464 (internal quotations omitted). In the instant case, it is clear that the prosecutor's questioning of Bernice did not "so infect the trial with unfairness" as to deprive Ortiz of a fair trial.

¹⁰ Ortiz v. Stewart, 149 F.3d at 234.

In light of the federal habeas standard, this court does not find that the state court of appeal's analysis of the prosecutor's questions at issue was an unreasonable application of established Supreme Court authority. Petitioner himself indicates that the prosecutor was admonished, and a motion to strike granted, as to the reference to the weapon from which the serial number was "worn off or not there" and whether it could be bought in such a condition. Thus, it was made evident to the jury that such testimony was not to be considered. As to improper questions regarding the prosecutor's "gang theme," this court agrees with Judge Moulds' analysis with regard to a co-defendant that the record does not support a finding of a due process violation regarding the prosecutor's objectionable questions as, "[w]hile the prosecutor was overzealous..., the instances evidencing prosecutorial misconduct are not as strong or persuasive as petitioner contends." Nguyen v. Kane, 2009 WL 3823962 * 19. As noted by the state appellate court, the trial court sustained objections by the defense to improper questioning of witnesses by the prosecutor, occasionally admonishing him. Id.; People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *36. Based on this aspect of his prosecutorial misconduct claim, petitioner does not show entitlement to habeas relief because the prosecutor's overzealousness while undesirable has not been shown to have 'so infected the trial with unfairness as to make the resulting conviction a denial of due process.' " Darden v. Wainwright, 477 U.S. at 181, 106 S.Ct. 2464 (citations omitted).

3) Improper Arguments to the Jury

Citing Darden v. Wainwright, 477 U.S. 168, 182 (1986), for the principle that relief is appropriate when a prosecutor's closing arguments "“manipulate or misstate the evidence”" or "“implicate other specific rights of the accused,”" petitioner contends that manipulating the evidence is precisely what the prosecutor in this case did "by incorporating gang evidence in order to prejudice the jury and prey on the jury’s fears, and the prosecution misstated the law in order to gain a conviction on a lower burden of proof than the “beyond a

1 reasonable doubt" standard. AP, p. 18.

2 Petitioner references the prosecutor's comments about gangs and gang violence
3 made to the jury in spite of the trial court's having excluded, as unduly prejudicial, expert
4 testimony on gangs as, citing the following instance:

5 We're also talking about criminal street gangs. And what is the
6 primary purpose of the criminal streets [sic] gangs? To commit
7 crimes. Are those individuals usually armed? Do those
8 individuals usually have violent consequences when they come in
confrontation? Look at the name that's used here, the Mafia Asian
Crew? What does that show you? That shows you an idolization
of the Italian crime syndicate.

9 AP, p. 18, citing RT 3976.

10 Petitioner notes the trial court overruled defense objections to this line of
11 argument, id., citing RT 3978, at which point the prosecutor asked: "Doesn't the Mafia use hit
12 men?", to which the court did sustain an objection, telling the prosecutor to stick to the facts of
13 the case. Id., citing RT 3978-3979. The prosecutor went on to ask if the jurors had "heard of the
14 Mafia. I think so. Hit man or rub out an enemy?" Id., citing RT 3979. The court at this point
15 again told the prosecutor to argue the facts of the case. Id. The prosecutor nevertheless
16 continued: "And we've seen in the news that a family driving on the wrong street in LA was
17 shown to be disrespectful." Id. The defense objected and "the trial court instructed the jury 'to
18 disregard anything that happened in LA,' but denied a motion for mistrial." AP, p. 18-19,
19 quoting RT 3981-3982.

20 In addition to continuing to call the MAC a criminal street gang, the prosecutor
21 also argued that there was no evidence that prosecution witnesses Cuong, Phillip or Huy had
22 been involved in "crimes of violence, crimes involving guns," even though in doing so,
23 according to petitioner, he was engaging in misconduct because he had successfully persuaded
24 the trial court to exclude evidence that Phillip and Cuong had been involved in crimes with
25 handguns and was capitalizing on his successful effort to keep this evidence from the jury by
26 arguing that there was no such evidence existed. AP, p. 19, citing RT 1738, 1740, 1810, 2081-

1 2082, 4197. Petitioner cites only People v. Contreras, 66 Cal. App.4th 842, 849, 851 (1998), in
2 support of his proposition that it is misconduct to keep evidence that is potentially damaging
3 from the jury by arguing there is no such evidence, but this opinion has been depublished at the
4 direction of the California Supreme Court by order dated January 13, 1999, which the state
5 appellate court noted, stating:

6 [29] Defendants complain that “[t]o bolster the credibility of
7 Phillip [Nguyen] and Cuong [Phan], the prosecutor argued in his
8 closing argument there was no evidence they had ever been
9 illegally involved with guns.” They claim that this “was factually
10 inaccurate and contradicted by the evidence the defense had
11 unsuccessfully sought to bring in.”

12 In his rebuttal argument, the prosecutor urged the jury to reject
13 attacks upon the credibility of prosecution witnesses Phillip
14 Nguyen, Cuong Phan, and Huy Vo: “So on what grounds are we
15 told not to believe them? Cuong Phan, no criminal record. Huy Vo,
16 no criminal record. Phillip Nguyen, we heard he’s a burglar. He
17 drives stolen cars or whatever he does. ¶ ... ¶ ... What’s
18 missing? Crimes of violence, crimes involving guns. ¶ Have you
19 heard anything about these individuals having guns? Do we know
20 the defendants have guns? Yes. Because they used them.”

21 We do not entertain defendants’ contention on appeal that this
22 rebuttal argument by the prosecutor represented a
23 misrepresentation of the facts. Defendants neither objected nor
24 sought admonitions regarding these comments. Nor have they
25 shown that a timely objection or request for an admonition would
26 not have cured the harm.FN35

27 FN35. We also note that in their argument the
28 defendants rely upon *People v. Contreras* (1998) 66
29 Cal.App.4th 842, 78 Cal.Rptr.2d 349 (*Contreras II*),
30 which has been depublished. (Cal. Rules of Court,
31 rule 977.)

32 Likewise, defendants complain about the prosecutor’s argument
33 that Andy “was never violent,” but no objection was made to this
34 statement either and is thus waived.

35 People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *41-*42.

36 Petitioner contends that the prosecutor’s statements were improperly designed to
37 invoke fear on the part of the jurors, quoting United States v. Weatherspoon, 410 F.3d 1142,
38 1149 (9th Cir. 2005), for the principle that courts have “consistently cautioned against

1 prosecutorial statements designed to appeal to the passions, fears and vulnerabilities of the
2 jury....” AP, p. 19. Petitioner notes that the Ninth Circuit has stated that prosecutorial
3 arguments “clearly designed to encourage the jury to enter a verdict on the basis of emotion
4 rather than fact,” are “irrelevant and improper.” Id., quoting Weatherspoon, 410 F.3d at 1150.

5 A prosecutor may not urge jurors to convict a criminal defendant in
6 order to protect community values, preserve civil order, or deter
7 future lawbreaking. The evil lurking in such prosecutorial appeals
8 is that the defendant will be convicted for reasons wholly irrelevant
9 to his own guilt or innocence. Jurors may be persuaded by such
appeals to believe that, by convicting a defendant, they will assist
in the solution of some pressing social problem. The amelioration
of society’s woes is far too heavy a burden for the individual
criminal defendant to bear.

10 Id., quoting United States v. Monaghan, 741 F.2d 1434, 1441 (D.C. Cir. 1984).

11 Notwithstanding this authority, petitioner contends that prosecutor played on
12 jurors’ fears by providing evidence of frightening examples of gang activity/behavior that was
13 not part of the evidence:

14 Why do they call them gangs?.... [¶] a drive-by shooting, it takes a
15 driver and shooter. You don’t hear drive-by shootings happen by
themselves. [¶] What do we have here? We have people acting as
16 a gang operating in concert, more than one person ganging up on
an individual. [¶] We’re also talking criminal street gangs. And
what is the primary purpose of the criminal streets [sic] gangs? To
17 commit crimes. Are those individuals usually armed? Do those
individuals usually have violent consequences when they come in
confrontation? Look at the name that’s used here, the Mafia Asian
18 Crew? What does that show you? That shows you an idolization
19 of the Italian crime syndicate.

20 AP, p. 20, citing RT 3976. Petitioner observes that the defense objection was overruled. Id.,
21 citing RT 3978.

22 Petitioner notes the prosecutor’s continued reference to the Mafia which he
23 contends played on jurors’ fears:

24 We’re a gang called the Mafia Asian Crew. Now, have you ever
25 heard about the Mafia doing hits, the Mafia having retaliation, the
Mafia rubbing out his enemies and using guns? Have you ever
heard of Mafia hit men? Isn’t this what this evidence is all about?

26 AP, p. 20, citing RT 4207.

Petitioner also draws attention to the prosecutor's question to the jury about seeing gang members in a movie theater "staring at you" or at a mall "disrupting business." AP, p. 20, citing RT 4211. He notes the follow-up reference to the incident involving "driving down the wrong street in Los Angeles." Id.

It can be right over here on March Lane pointing to somebody saying your high beams are on, and that's misrepresented as a rival gang signal. And you're hunted down and shot in the back in your car with a MAC 10.

Id.

The state appellate court provided the following analysis as to this claim:

[] Alleged misconduct during closing argument.

Defendants claim that "[p]erhaps the most egregious misconduct occurred during closing arguments."

" ' ' It is settled that a prosecutor is given wide latitude during argument. The argument may be vigorous as long as it amounts to fair comment on the evidence, which can include reasonable inferences, or deductions to be drawn therefrom. [Citations.] It is also clear that counsel during summation may state matters not in evidence, but which are common knowledge or are illustrations drawn from common experience, history or literature." [Citation] "A prosecutor may 'vigorously argue his case and is not limited to 'Chesterfieldian politeness'" [citation], and he may 'use appropriate epithets....' " ' [Citation.]" (*Williams III, supra*, 16 Cal.4th at p. 221, 66 Cal.Rptr.2d 123, 940 P.2d 710; *People v. Dennis* (1998) 17 Cal.4th 468, 521, 71 Cal.Rptr.2d 680, 950 P.2d 1035; see also *People v. Sandoval* (1992) 4 Cal.4th 155, 180, 14 Cal.Rptr.2d 342, 841 P.2d 862 ["Closing argument may be vigorous and may include opprobrious epithets when they are reasonably warranted by the evidence"].)

"To prevail on a claim of prosecutorial misconduct based on remarks to the jury, the defendant must show a reasonable likelihood the jury understood or applied the complained-of comments in an improper or erroneous manner. [Citations.] In conducting this inquiry, we 'do not lightly infer' that the jury drew the most damaging rather than the least damaging meaning from the prosecutor's statements. [Citation.]" (*Frye, supra*, 18 Cal.4th at p. 970, 77 Cal.Rptr.2d 25, 959 P.2d 183; see also *People v. Samayoa* (1997) 15 Cal.4th 795, 841, 64 Cal.Rptr.2d 400, 938 P.2d 2.)

1 In accordance with these principles, we conclude that the claimed
2 instances of misconduct were not prejudicial.

3 a. References to gangs.

4 Defendants complain that “the prosecutor repeatedly discussed
gang violence on television, movies, and on the streets of Los
Angeles, comparing the defendants to Mafia hit men.”

5 In his closing argument, the prosecutor reiterated his theory that
6 Andy’s shooting was a gang retaliation, and in so doing, he drew
objections from defense counsel as set forth below:

7 “[THE PROSECUTOR]: Is it foreseeable that when gang
8 retaliation-based upon our common experiences and what we see
every day in the newspapers and on television that gang retaliation
9 results in someone dying?

10 “[COUNSEL FOR LEN]: That’s clearly improper. [¶] Ask the
Court to admonish him as to using other cases and instances, what
11 the jurors have read in the newspaper, in order to convict these
individuals.

12 “[THE COURT: Sustained. [¶] Limit it to arguing this case,
13 counsel. [¶] ... [¶]

14 “[THE PROSECUTOR]: Why is their gang called [the Mafia
Asian Crew]? Because, one, they idolize the Italian crime
15 syndicate. They want to be like them. They want control.

16 “[COUNSEL FOR NHAT]: I object. This is designed to inflame
the passions of the jury.

17 “[COUNSEL FOR KIET]: He’s invoking the connotations. It’s
18 probably an insult to the Italian-American on the jury I’m sure.

19 “[THE COURT: If so, I’ll be insulted. Overruled.

20 “[THE PROSECUTOR]: Doesn’t the Mafia use hit men and use-is
there an objection?

21 “[COUNSEL FOR LEN]: Yes, there is.

22 “[THE PROSECUTOR]: Go figure. Imagine that.

23 “[THE COURT: State your grounds.

24 “[COUNSEL FOR LEN]: It’s improper argument for him to try to
25 compare that things that go on in the world to specifics of this case.
He’s supposed to stick to the evidence and comment on his theory
as to what this evidence is.

1 “[COUNSEL FOR KIET]: He’s going to mention Charles Manson
2 in a few minutes or Hitler. He’s gone beyond the pale, Your
3 Honor.

4 “THE COURT: Stop arguing and state the grounds.

5 “[COUNSEL FOR KIET]: Misconduct and improper argument by
6 the prosecutor who has a higher duty to argue the case in good faith
7 and prosecute the case in good faith.

8 “THE COURT: You’ve stated your grounds. [¶] I would direct the
9 District Attorney to be specific to the facts of this case. [¶]
10 Objection sustained.

11 “[THE PROSECUTOR]: Has anyone heard of the Mafia? I think
12 so. Hit man or rub out an enemy? [¶] Have you ever heard of the
13 Mafia-

14 “[COUNSEL FOR LEN]: You just sustained the objection to the
15 that [sic] line of inquiry.

16 “THE COURT: Yes, I did.

17 “[COUNSEL FOR KIET]: He just did it again.

18 “THE COURT: Mr. Freitas [the prosecutor], limit yourself to facts
19 in this case.

20 “[COUNSEL FOR KIET]: Thank you.

21 “[COUNSEL FOR NHAT]: I ask for a citation of misconduct.

22 “[COUNSEL FOR KIET]: He’s getting ready to do it one more
23 time.

24 “THE COURT: I’ll take it up at the break out of the presence of the
25 jury.

26 “[THE PROSECUTOR]: Why do you think they call themselves
27 the Mafia Asian Crew? There’s a reason they call themselves the
28 Mafia Asian Crew. Doesn’t it show what their [intent] was when
29 they were over at [the Phan house]? They weren’t there to collect
30 any \$40. Make no mistake about it. When-if you were there to
31 collect \$40 and you bring this, that is robbery. That’s a crime.

32 “How do we know the defendants are gang members? Look what
33 the evidence has been. We have Nhat’s uncontradicted
34 self-admission that he claimed the Mafia Asian Crew to Deputy
35 Morales.

36 “Also we have Si’s admission to Detective Salsedo when he

1 says[,]['] You got me.['] He then attempts to cover it up and say
2 different things. But the fact of the matter is he said[,]['] You got
3 me.['] He is a member of the Mafia Asian Crew.

4 “Also his girlfriend for a year or eight months at the time of this,
5 she identifies him as a member. And not only does she identify
6 him, but she also identifies his friends as being members of this
7 Mafia Asian Crew.... [¶] ... [¶]

8 “And when they went over there, it was solely for the rivalry as
9 described by Anh Phan to Detective Salsedo, to get retaliation
10 upon a person they believed to be a rival gang member.

11 “When you look at gangs, you’re really looking at three R’s. That’s
12 rivalries, respect and retaliation. And we know even on West Side
13 Story, the academy award-winning film, that these gangs have
14 rivalries, and these rivalries are-in fact, can be caused by the
15 second R, respect, lack of respect.

16 “And we’ve seen in the news that a family driving on the wrong
17 street in L.A. was shown to be disrespectful, and-

18 “[COUNSEL FOR LEN]: That’s what he can’t do. That’s improper
19 to try to-

20 “[THE PROSECUTOR]: Yes.

21 “[COUNSEL FOR LEN]: No, you can’t. You don’t know what
22 you’re doing. [¶] Improper argument. He’s trying to inflame the
23 jury. I ask for a mistrial based on his continued conduct.

24 “[THE COURT: Mistrial is denied. [¶] Disregard anything that
25 happened in L.A.

26 “[COUNSEL FOR LEN]: Thank you. At least it’s on the record.
[¶] The last objection was sustained, right, Your Honor?

“[THE COURT: Yes, counsel. [¶] Proceed, Mr. Freitas [the
prosecutor].

“[COUNSEL FOR NHAT]: I would seek a citation of misconduct?

“[THE COURT: Denied.”

In rebuttal, the prosecutor reprised his theme:

“[THE PROSECUTOR]: We’re a gang called the Mafia Asian
Crew. Now, have you ever heard about the Mafia doing hits, the
Mafia having retaliation, the Mafia rubbing out [its] enemies and
using guns? Have you ever heard of Mafia hit men? Isn’t this what
this evidence is about? [¶] ... [¶]

1 “And what do we know about these rivalries? We’ve heard
2 [Counsel for Kiet]’s eloquent speech about the movie The Killing
3 Fields, walking over bones to get out of Vietnam, the fighting to
4 get on a helicopter, landing on a ship.

5 “What do we know about these rivalries? While you were seeing
6 the movie of The Killing Fields, did they happen to have another
7 movie called Colors or American Me or how about a movie called
8 M[i] Vida Loc[a]? How about a movie called Boy[z][‘N] the
9 Hood?

10 “How about while you were at the movie theater, were there gang
11 members there and staring at you? Were they in a pack?

12 “When you go shopping at the mall, do you see them walking? Do
13 you see them jostling? Do you see them disrupting business?

14 “What do we know about gang members? We know they
15 congregate. We know they have rivalries. We know there’s red
16 people, blue people, no color people.

17 “What do we know that they retaliate? What do we see? For the
18 slightest amount of disrespect or for merely being a rival[,]
19 retaliation is exacted.

20 “And what type of retaliation? Immediate, escalating-and by
21 escalating I mean if you hit me, I stab you. If you stab me, I shoot
22 you or maybe it skips all the way up.

23 “What do we know about disrespect? We know it can be driving
24 down the wrong street in Los Angeles. It can be right over here on
25 March Lane pointing to somebody saying, [‘]Your high beams are
26 on,[‘] and that’s misinterpreted as a rival gang sign. And you’re
hunted down and shot in the back in your car with a MAC 10.

27 “[COUNSEL FOR NHAT]: I object, Your Honor. That’s not this
28 case.

29 THE COURT: Objection is noted and overruled. [¶] You may
30 complete your argument.”

31 [26] To the extent defendants base their assignment of misconduct
32 on the claim that it was improper for the prosecutor to argue that
33 all defendants were gang members, it has no merit. There was
34 sufficient evidence in this case from which a reasonable trier of
35 fact could infer that Andy’s killing was motivated by his perceived
36 disrespect for Len, who associated himself with a rival gang, and
37 that the defendants who carried out the retaliation were affiliated
38 with the Mafia Asian Crew. After all, Nhat admitted that he was a
39 member of the gang, Si at one point acknowledged that he was a
40 member, and Si’s girlfriend said that “Si and his friends belonged

1 to MAC.”

2 Nor was it misconduct for the prosecutor to characterize MAC as a
3 “criminal street gang” without having earlier established that
4 phrase within the meaning of section 186.22. The defendants were
5 not charged under section 186.22. It is therefore likely that the jury
6 understood the prosecutor, by his use of that phrase, to be arguing
7 that persons affiliated with MAC engaged in unlawful conduct,
8 such as the crimes with which defendants were charged, and the
9 maintenance of an arsenal of ammunition and weapons.

10 Defendants contend that the prosecutor’s repeated efforts to
11 analogize MAC to popular images of the Italian Mafia—including
12 his references to “hit men” and “rubbing people out”—were
13 improper appeals to the jury’s passions, designed to “invoke[] the
14 specter of gang violence,” and invitations to find defendants guilty
15 based on facts outside the record. While the court could have
16 exercised its discretion to bar such comments, we are unpersuaded
17 that it is reasonably likely that the jury understood the challenged
18 comments in an improper or erroneous manner. (*Frye, supra*, 18
Cal.4th at p. 970, 77 Cal.Rptr.2d 25, 959 P.2d 183.) In all
likelihood, the jury understood those references to be an effort to
invoke such permissible “ ‘ ‘illustrations drawn from common
experience, history or literature.’ ’ ” (*Williams III, supra*, 16
Cal.4th at p. 221, 66 Cal.Rptr.2d 123, 940 P.2d 710.) Surely, jurors
would not have believed that MAC was the mafia. And we cannot
help but note that defendants’ weapons arsenal and their crime of
spraying gunfire in a private home, combined with their choice of a
gang name that used the term “Mafia,” had an aura of the Mafia, as
portrayed in popular culture. Thus, the analogy was not inapposite.

19 We do agree with defendants that the trial court should have
20 sustained the second objection to the prosecutor’s reference to
21 driving down the wrong street in Los Angeles, but the reference
22 could not have been prejudicial.

23 Finally, we reject defendants’ challenge to the prosecutor’s
24 assertion in closing argument that Len was a gang member. The
25 prosecutor was entitled to argue that Len was a gang member from
26 the admissible evidence that Len was one of Si’s friends, that Si’s
girlfriend reported that Si and his friends were members of MAC,
and that gang members accompanied Len to search for Andy after
his fight and the following day.

27 People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *36-*40.

28 -----
29 [] Appeals to jurors’ fears.

30 [34] In discussing reasonable doubt during his rebuttal, the
31 prosecutor made the following argument over a defense objection:

1 “And it’s not percentages. You heard some things about, well, 51
2 percent is a preponderance of the evidence, and clear and
3 convincing is somewhere else. [¶] The law is not defined by
4 percentages, but I submit this to you: If the defendants told you
5 they were going to kill, wouldn’t you be 100 percent certain that
6 would happen[?] [¶] ... [¶] If Si Dang said he was going to kill,
7 wouldn’t you be a hundred percent certain that would happen? [¶]
8 If Nhat Nguyen said he was going to kill you, wouldn’t you be one
9 hundred percent sure he was going to kill you? [¶] If Kiet Tran said
10 he was going to kill you, wouldn’t you be one hundred percent
11 certain he was going to kill you? And Len Nguyen-”

12 Defendants contend that the prosecutor intended by this argument
13 to infuse the jury members with fear for their own safety.

14 It is improper for the prosecutor to appeal to the passion and
15 prejudice of the jury in closing argument during the guilt phase of
16 trial. (*People v. Pensinger* (1991) 52 Cal.3d 1210, 1250, 278
17 Cal.Rptr. 640, 805 P.2d 899; *People v. Simington* (1993) 19
18 Cal.App.4th 1374, 1378, 23 Cal.Rptr.2d 769.) Rhetorical devices
19 of the type employed by the prosecutor here have been found to be
20 misconduct. (E.g., *People v. Pensinger, supra*, 52 Cal.3d at p.
21 1250, 278 Cal.Rptr. 640, 805 P.2d 899 [“Suppose instead of being
22 Vickie Melander’s kid [the victim] this had happened to one of
23 your children”]; *People v. Simington, supra*, 19 Cal.App.4th at p.
24 1379, 23 Cal.Rptr.2d 769 [“ask[ing] the jurors to place themselves
25 in the position of an innocent victim who is assaulted with a knife
26 and sustains serious injuries” is misconduct]; *People v. Jones*
27 (1970) 7 Cal.App.3d 358, 363, 86 Cal.Rptr. 516 [argument “to the
28 effect that the sons of the jurors and their girlfriends dare not ride
29 motorcycles into an area where the appellant is located, because he
30 reacts seriously,” was “a crude appeal to the fears and emotions of
31 the jurors”].)

32 *45 [35] Therefore, we agree that the remarks by the prosecutor
33 here constituted an improper appeal to the passion and prejudice of
34 the jury. The objection, which was timely made on the ground that
35 the remarks were improper suggestions that the defendants could
36 pose a threat to the jurors, should have been sustained. But we also
37 conclude that the error was harmless. (See *People v. Pensinger,*
38 *supra*, 52 Cal.3d at pp. 1250-1251, 278 Cal.Rptr. 640, 805 P.2d
39 899 [misconduct harmless]; *People v. Simington, supra*, 19
40 Cal.App.4th at pp. 1379-1380, 23 Cal.Rptr.2d 769 [same]; *People*
41 *v. Jones, supra*, 7 Cal.App.3d at pp. 363-364, 86 Cal.Rptr. 516.) It
42 cannot be said that it is reasonably probable that a different result
43 would have been reached in the absence of these brief remarks in
44 the context of lengthy closing arguments. And the prosecutor could
45 have made the very same point about the defendants’
46 coldheartedness in a proper fashion had the objection been
47 sustained.

In sum, we find no denial of due process or of a fair trial as a result of any misconduct committed by the prosecutor. The Attorney General characterizes the challenged remarks of the prosecutor as “unartful,” “ill-advised,” and “aggressive, if somewhat misguided” advocacy. Although, in our view, the arguments by both sides were unduly argumentative and personal on occasion, the limited number of instances of misconduct to which defendants objected were not so severe as to undermine the jury's fair consideration of the evidence.

People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *44- *45.

Petitioner maintains that the whole thrust of the prosecutor's argument vis-à-vis petitioner was that he should have known when he involved Si and the others that there would be a deadly response because gang members are known to engage in wanton violence but that the jury's having found the vicarious arming allegation as to petitioner “not true” shows that jurors were not persuaded that petitioner should be held responsible for the gun being present at the incident. AP, p.21. These findings, according to petitioner, objectively support the conclusion the prosecutor's gang violence rhetoric “persuaded the jury that petitioner could be held liable for murder and attempted murder because gangs commit violent acts, rather than on the basis of evidence indicating that he knew or had reason to believe that his conduct would result in potentially lethal violence.” Id.

The record indicates that the prosecutor's closing argument took place over three days, comprising nearly 200 pages¹⁷ of the Reporter's Transcript. Nguyen v. Kane, 2009 WL 3823962 at *19, citing RT 3904-45; 3950-95; 4174-4234; 4237-4287. The Ninth Circuit has made clear that on direct appeal a new trial is not required arising from “improprieties in counsel's argument to the jury...unless they are so gross as to probably prejudice the defendant and that prejudice has not been neutralized by the trial judge.” United States v. Cox, 633 F.2d 87, 875 (9th Cir.1980), citing United States v. Parker, 549 F.2d 1217, 1222 (9th Cir. 1977); cert. denied, 430 U.S. 971, 97 S.Ct. 1659, 52 L.Ed.2d 365 (1977); United States v. Mikka, 586 F.2d

¹⁷ Almost 196 pages to be more precise.

1 152 (9th Cir. 1978). Considering each aspect of petitioner's prosecutorial misconduct claim
2 individually or in combination the record does reveal that the prosecutor did engage in
3 improprieties both in witness questioning and in argument. However, as the state court noted,
4 the evidence in this case was sufficient for a reasonable trier of fact to infer that the victim's
5 death was motivated by his perceived disrespect for petitioner:

6 who associated himself with a rival gang, and that the defendants
7 who carried out the retaliation were affiliated with the Mafia Asian
8 Crew. After all, Nhat admitted that he was a member of the gang,
Si at one point acknowledged that he was a member, and Si's
girlfriend said that "Si and his friends belonged to MAC."

9 People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *39. That petitioner was not found liable for an arming
10 enhancement (which also appears to have been the case with co-defendant Nhat) does not mean
11 that his due process rights were violated by the prosecutor's gang references.

12 Claim 4: Cumulative Effect of Errors Violated Due Process Rights

13 In his fourth claim, petitioner contends that the cumulative effect of the errors
14 committed violated his right to due process. AP, pp. 24-25. The state appellate court offered this
15 succinct analysis in rejecting that claim as to all of the defendants:

16 The litmus test in assessing the cumulative effect of errors "is
17 whether defendant received due process and a fair trial." (*People*
v. *Kronemyer* (1987) 189 Cal.App.3d 314, 349, 234 Cal.Rptr. 442.)
18 We have rejected many of defendants' contentions, finding no
error. We believe the few isolated instances of error that we have
19 found did not affect the fairness of the trial, either individually or
taken together. "A defendant is entitled to a fair trial, not a perfect
one." (*People v. Mincey* (1992) 2 Cal.4th 408, 454, 6 Cal.Rptr.2d
20 822, 827 P.2d 388.) Long criminal trials are rarely perfect. (*Hill*,
supra, 17 Cal.4th at p. 844, 72 Cal.Rptr.2d 656, 952 P.2d 673.)
21 But the trial judge here showed admirable patience and made
herculean efforts, including repeated continuances, to give
22 defendants a fair trial. Defendants received that fair trial.

23 People v. Tran, 2003 WL 21061575 at *45; Findings and Recommendations, Case No. 2:04-CV-
24 1829 GEB JFM, 11/13/09, at 64.

25 The Ninth Circuit has stated:

26 The Supreme Court has clearly established that the combined effect

of multiple trial court errors violates due process where it renders the resulting criminal trial fundamentally unfair. *Chambers v. Mississippi*, 410 U.S. [284] at 298, 302-03, 93 S.Ct. 1038 [1973] (combined effect of individual errors “denied [Chambers] a trial in accord with traditional and fundamental standards of due process” and “deprived Chambers of a fair trial”).FN5 The cumulative effect of multiple errors can violate due process even where no single error rises to the level of a constitutional violation or would independently warrant reversal. *Chambers*, 410 U.S. at 290 n. 3, 93 S.Ct. 1038.FN6

FN5. See also *Montana v. Egelhoff*, 518 U.S. 37, 53, 116 S.Ct. 2013, 135 L.Ed.2d 361 (1996) (stating that *Chambers* held that “erroneous evidentiary rulings can, in combination, rise to the level of a due process violation”); *Taylor v. Kentucky*, 436 U.S. 478, 487 n. 15, 98 S.Ct. 1930, 56 L.Ed.2d 468 (1978) (“[T]he cumulative effect of the potentially damaging circumstances of this case violated the due process guarantee of fundamental fairness....”).

Although we have never expressly stated that *Chambers* clearly establishes the cumulative error doctrine, we have long recognized the due process principles underlying *Chambers*. See, e.g., *Thomas v. Hubbard*, 273 F.3d 1164, 1179-80 (9th Cir.2002) (analyzing cumulative error in AEDPA habeas petition); *Whelchel v. Washington*, 232 F.3d 1197, 1212 (9th Cir.2000) (noting that cumulative error doctrine applies on pre-AEDPA habeas review); *United States v. Frederick*, 78 F.3d 1370, 1381 (9th Cir.1996) (recognizing the importance of considering “the cumulative effect of multiple errors”).

FN6. See also *Thomas*, 273 F.3d at 1179 (“In analyzing prejudice in a case in which it is questionable whether any ‘single trial error examined in isolation is sufficiently prejudicial to warrant reversal,’ this court has recognized the importance of considering ‘the cumulative effect of multiple errors’ and not simply conducting ‘a balkanized, issue-by-issue harmless error review.’ ”) (quoting *Frederick*, 78 F.3d at 1381).

Parle v. Runnels, 505 F.3d 922, 927 (9th Cir. 2007).

As was stated in denying one of petitioner’s co-defendant’s claim of cumulative error:

However, where there is no single constitutional error existing,

1 nothing can accumulate to the level of a constitutional violation.
2 See *Mancuso v. Olivarez*, 282 F.3d 728, 745 (9th Cir.2002); *Fuller*
3 *v. Roe*, 182 F.3d 699, 704 (9th Cir.1999); *Rupe v. Wood*, 93 F.3d
4 1434, 1445 (9th Cir.1996).

5
6 As noted above, this court finds petitioner has suffered no
7 constitutional violation, so there is nothing to accumulate. This
8 claim must also fail.

9
10 Nguyen v. Kane, 2009 WL 3823962 at *46.

11 The judgment of the state court on the claim of cumulative error was not an
12 unreasonable application of clearly established Supreme Court authority.

13 Accordingly, IT IS HEREBY RECOMMENDED that the petition for writ of
14 habeas corpus be denied.

15 These findings and recommendations are submitted to the United States District
16 Judge assigned to the case, pursuant to the provisions of 28 U.S.C. § 636(b)(1). Within fourteen
17 days after being served with these findings and recommendations, any party may file written
18 objections with the court and serve a copy on all parties. Such a document should be captioned
19 “Objections to Magistrate Judge’s Findings and Recommendations.” Any reply to the objections
20 shall be served and filed within fourteen days after service of the objections. The parties are
21 advised that failure to file objections within the specified time may waive the right to appeal the
22 District Court’s order. Martinez v. Ylst, 951 F.2d 1153 (9th Cir. 1991).

23 DATED: 03/18/2011

24 /s/ Gregory G. Hollows

25

GREGORY G. HOLLOWWS
26 UNITED STATES MAGISTRATE JUDGE

GGH:009
nguy2381.fr